**ZENOVÉ UČENÍ MISTRA CHUANG-PO   
  
Čchuan-sin-fa-jao   
  
I. část**  
  
*Sbírka kázání a rozhovorů, které zaznamenal Pchej-siou při svém pobytu ve městě Ťin-čou*  
  
Mistr mi řekl: Všichni Buddhové a všechny vnímavé bytosti nejsou ničím jiným než Jedinou Myslí a mimo ni nic neexistuje. Tato Mysl je bez počátku, nezrozená a nezničitelná. Není ani barevná nebo bez barvy, nemá tvaru ani vzhledu. Nepatří do žádné kategorie existujících nebo neexistujících věcí, nelze ji brát jako novou nebo starou. Není ani dlouhá ani krátká, ani velká ani malá, protože překonává všechny míry, jména, rozměry a přirovnání. Je prostě tím, co vidíte před sebou — a počnete-li o tom přemýšlet, padáte do omylu. Je jako nekonečná prázdnota, kterou nelze změřit ani nijak obsáhnout. Ta mysl sama o sobě je Buddhou a není rozdílu mezi Buddhou a vnímavými bytostmi, ale vnímavé bytosti jsou připoutány k formám a hledají Buddhovství vůkol. A tím hledáním jej ztrácí, protože používají Buddhy k tomu, aby našli Buddhu a používají mysli, aby dosáhli Mysli. A i když se budou vrcholně usilovat po celé věky, nebudou moci tohoto dosáhnout. Oni neví, že když zarazí koncepční myšlenku a zapomenou na úzkostnou touhu, pak se jim Buddha zjeví, protože tato Mysl je Buddhou a Buddhou jsou všechny živé bytosti. Projevení se v běžných bytostech není o nic menší a projevení se v Buddhovi není o nic velkolepější.   
  
Ohledně cvičení šesti páramit (ctností) a bezpočtu podobných praktik, či získávání bezpočtu zásluh, pokud nejste celiství zcela od základu a v každém ohledu, pak byste se neměli pokoušet doplnit a dosáhnout dokonalosti takovými nesmyslnými praktikami. Vyvstane-li příležitost k tomu, abyste je cvičili, procvičujte je, a pokud ne, zůstaňte v klidu. Nejste-li absolutně přesvědčeni, že Mysl je Buddha a jste-li připoutáni k formám, cvičením a záslužným činům, pak je způsob Vašeho myšlení špatný, nesprávný a zcela neslučitelný se Stezkou. Mysl je Buddha, není jiných Buddhů ani myslí. Je jasná bez skvrn, formy či jakéhokoliv tvaru. Používat mysl ke koncepčnímu myšlení znamená přestat si všímat podstaty a připoutat se k formě. Vždy-existující Buddha ale není Buddhou formy či upnutí se. Cvičit šest páramit a tisíce podobných cvičení se záměrem stát se Buddhou je pokrok postupný, ale Věčný Buddha není postupný Buddha. Pouze se probudit k Jediné Mysli. Pak není už třeba dosahovat čehokoliv jiného. Toto je skutečný Buddha. Buddha a všechny vnímavé bytosti jsou Jedinou Myslí a ničím jiným.   
  
Mysl je jako prázdnota, kde není zmatků ani zla, ve které obíhá slunce prosvětlující čtyři kouty světa. A proto, když slunce vyjde a ozáří zemi, prázdnota více zářivosti nezíská, a po západu slunce neztemní. Fenomény světla a stínu alternují jeden s druhým, ale podstata zůstává stejná, nezměněná. A tak je tomu s Myslí Buddhy a vnímavými bytostmi. Pokud pohlížíte na Buddhu jako na čistý, zářivý nebo Posvěcený zjev, a na vnímavé bytosti jako na nečisté, temné a zdánlivě smrtelné zjevy, pak čerpáte z koncepčního myšlení pramenícího z připoutanosti k formě, a toto vám zabrání dosáhnouti nejvyšší vědění, i kdyby jste prošli tolika aeony, kolik je zrnek písku v Ganze. Je jen Jediná Mysl a nic jiného, na co je třeba se soustředit, protože tato Mysl je Buddhou. A neprobudíte-li se k podstatě této Mysli, zamlžíte Ji koncepčními myšlenkami a budete hledat Buddhu mimo sebe; zůstanete připoutáni k formám a nábožným praktikám atd., což je škodlivé a vůbec ne cestou k nejvyššímu poznání.   
  
Obětování všem Buddhům vesmíru není rovno obětování jedinému poutníkovi Stezky, který vyloučil koncepční myšlenku. Proč? Protože takový student již nemá žádných konceptů. Podstata Absolutna je vnitřně jako dřevo nebo kámen, tedy bez hnutí a vně jako prázdnota, tedy bez pout a omezení. Není ani subjektivní ani objektivní, bez určitého umístění, je bez formy a nemůže zmizet. Ti, kteří k ní pospíchají, se neodváží vstoupit, protože se obávají vejít do prázdnoty, kde není se čeho chytit; ničeho, co by zastavilo jejich pád. A tak pokukují po okraji a vyhledávají duchovní obnovu. To poukazuji na ty, kteří chtějí takového cíle dosáhnout pomocí vědění. A tak těch, kteří hledají cíl pomocí vědění je velmi mnoho (jako chlupů v kožichu), zatímco těch, kteří obdrží poznání Stezky intuitivním způsobem, je velmi málo (rohy).   
  
Maňdžušrí představuje fundamentální zákon a Samantabhadra činnost. Prvním je míněn zákon skutečné a neomezené prázdnoty a tím druhým nekonečná činnost za sférou forem. Avalókitéšvara představuje nekonečný soucit, Mahásthama velikou moudrost a Vimalakírti neposkvrněné jméno. Neposkvrněné poukazuje na skutečnou podstatu věcí, zatímco jméno představuje formu, přestože forma je skutečně jednotná s opravdovou podstatou, zde používáme termínu „neposkvrněné jméno“.   
  
Neposkvrněné zde poukazuje na skutečnou podstatu věcí, zatímco jméno znamená formu, přesto je forma skutečně jednotná s opravdovou podstatou a proto tedy spojený termín „neposkvrněné jméno“. Všechny kvality, typické pro velké Bódhisattvy, jsou obsaženy v lidech a nelze je oddělit od Jediné Mysli. Probuďte se k nim a je to tady. Vy, studenti Stezky, kteří se k ní neprobouzíte ve vlastních myslích a jste připoutáni k vnějším formám či hledáte cosi objektivního mimo vlastní mysli, vy jste se ke Stezce obrátili zády. Písek Gangy Buddha o tomto písku prohlásil: „Kdyby všichni Buddhové a Bódhisattvové s Indrou a všemi bohy po něm přešli, písek by nic nenamítal, a kdyby dobytče, ovce, žáby či hmyz po něm putovali, písek by se nerozhněval. Po drahokamech a vůních netouží a pro smrdutou špínu hnoje a moči nemá ošklivost.“   
  
Tato Mysl není žádná mysl koncepčních myšlenek a je zcela odtažena od formy. Takže Buddhové a vnímavé bytosti se vůbec neliší. Dokážete-li se pouze zbavit koncepčních myšlenek, pak jste dosáhli všeho. Ale pokud vy, studenti Stezky, jste se koncepčních myšlenek bleskem nezbavili, nikdy toho nedosáhnete i kdyby jste se o to snažili po celé aeony. Utopeni v záslužných praktikách Třech Vozů, nebudete schopni Osvícení dosáhnout. Nicméně, k realizaci Jediné Mysli může dojít po kratší nebo delší periodě. Existují tací, kteří po vyslechnutí těchto slov se koncepčních myšlenek zbaví bleskem, a jsou jiní, kteří tak učiní po absolvování Deseti Věr, Deseti Stadií, Deseti Činností a po Deseti Záslužných Činech. A jiní toho dosahují projitím Deseti Stadií Bódhisattvy a jeho pokrokem. Ale ať už lidé překonají koncepční myšlenky v kratší či delší době, výsledkem je stav BYTÍ, v tom již není snaživého cvičení ani činu uvědomování. To, že v tomto stavu není čeho dosáhnout, nejsou plané řeči, nýbrž pravda. A co víc, dosáhnete-li vašeho cíle prostým zábleskem nebo absolvováním Deseti Stadií pokroku Bódhisattvy, výsledek bude stejný, protože tento stav bytí nepřipouští žádné stupně, takže ta druhá metoda je obohacena pouze o zbytečná utrpení a těžkosti.   
  
Pěstování dobra či zla, jedno i druhé obsahuje připoutání k formě. Ti, připoutaní k formě činící zlo, musí projít zbytečně mnoha inkarnacemi, a ostatní, připoutaní k formě činící dobro, se stejně zbytečně vystavují strádání a těžkostem. V obou případech je lepší dosáhnout náhlé seberealizace a chopit se fundamentální Dharmy.   
  
Tato Dharma je Mysl, za kterou není žádné Dharmy a tato Mysl je Dharmou, za kterou není žádné mysli. Mysl sama o sobě není myslí, ale také není ne-myslí. Říci, že Mysl je žádná mysl, už připouští cosi, že existuje. Nechť je toto v tichostí pochopeno a nic víc. Pryč se vším myšlením a vysvětlováním. Pak můžeme říci, aby byl Proud Slov přerušen a pohyby mysli eliminovány. Tato mysl je čistým Zřídlem Buddhů, obsaženým ve všech lidech. Všechny pohyblivé bytosti schopné citového života a všichni Buddhové a Bódhisattvové jsou tato jediná substance a neliší se. Rozlišování má příčinu ve špatném myšlení a vede k vytváření všech druhů karmy.   
  
Naše původní Buddhovská podstata je v nejvyšší pravdě, prosta jediného atomu objektivity. Je prázdná, všudypřítomná, tichá, čistá — je to mystická a nádherná radost — a toť vše. Vstupte do ní tím, že si ji probudíte. To, co je před vámi, je v celé své plnosti zcela celistvé. A okolo je prázdnota. I když projdete všemi stadii postupu Bódhisattvy k Buddhovství, jedním po druhém, pak při posledním stadiu, v prostém záblesku, při plné realizaci, si pouze uvědomíte Buddhovskou podstatu, která s vámi celou tu dobu byla a k níž jste všemi těmi stadii pranic nepřidali. Potom budete pohlížet na tu spoustu práce a pokroky jako na neskutečné činy v říši snů. A proto Tathágata řekl: „Já jsem skutečně od kompletního a jedinečného Osvícení nic nezískal. Bylo-li by tam něco k dosažení, pak by Dípamkara Buddha nepronesl ono proroctví, týkající se mne.“ Také řekl: „Tato Dharma je zcela bez rozlišování, není ani vysoká ani nízká a její jméno je Bódhi.“ Je to čistá Mysl, která je zdrojem všeho a která, ač se projevuje jako vnímavé bytosti, Buddhové, řeky, nebo hory ve světě forem, je bez formy; pronikajíc celý vesmír, je zcela bez odlišení a bez jáství a nejáství.   
  
Tato čistá Mysl, zdroj všeho, ozařuje vše a navždycky jasem své vlastní dokonalosti. Ale lidé světa se k ní neprobouzí a reagují pouze na to, co vidí, slyší, vnímají a znají jako mysl. Zaslepeni vlastním zrakem, sluchem, citem, vnímáním a věděním, nevnímají jas zdroje-podstaty. Stačí, aby koncepční myšlení eliminovali jedním šmahem, pak se tento zdroj-podstata projeví jako slunce pronikající prázdnotu a osvěcující celý vesmír bez omezení či překážek. Potom, pokud vy, studenti Stezky, hledáte pokrok pomocí zraku, sluchu, citu a vnímání, jsouce zbaveni vašich vjemů, pak vaše cesta k Mysli bude přerušena a vy nebudete mít kam vstoupit. Stačí, abyste si uvědomili, že ačkoliv skutečná Mysl je v těchto vjemech vyjádřena, není ani jejich součástí, ale také není od nich oddělena. Neměli byste začít uvažovat o těchto vjemech, ani jim dovolit, aby daly vznik koncepčnímu myšlení, ale ani byste neměli hledat Jedinou Mysl mimo ně nebo je opustit na cestě za vaší Dharmou. Neudržujte je, neopouštějte je, ani se v nich nezabydlujte a nepřimykejte k nim. Nad i pod vámi a všude okolo vás, vše spontánně existuje a proto není nic, co by bylo mimo Buddhovskou mysl.   
  
Když pozemští lidé zaslechnou, že Buddhové vysílají Doktrínu Mysli, předpokládají, že existuje cosi, čeho lze dosáhnout nebo realizovat stranou Mysli a tudíž používají Mysli, aby našli Dharmu a netuší, že Mysl a cíl jejich hledání je jedno a to samé. Mysl nelze užít k hledání čehosi z mysli a proto po nekonečných aeonech den úspěchu stále není v dohledu. Takovou metodu nelze srovnávat s okamžitým eliminováním pojmového myšlení, což je fundamentální Dharma. Představme si válečníka, který zapomněl na to, že si perlu již upevnil na čelo a který by ji mohl hledat kdekoliv, procestovat celý svět, aniž by ji našel. Ale kdyby někdo, kdo by o tom věděl, mu ukázal, kde je, pak by si onen válečník okamžitě uvědomil, že tam byla po celou tu dobu. A tak i vy, studenti Stezky, se mýlíte ohledně vaší vlastní skutečné Mysli; neuvědomujíc si, že to je Buddha, budete jej postupně hledat všude různými cvičeními a postupy a od těchto postupných cvičení očekávat realizaci. A i přes toto pilné hledání nebudete moci dosáhnout Stezky. Tyto metody nelze ani porovnat s okamžitým vyloučením pojmového myšlení, jistým poznáním, že není nic, co by mělo absolutní existenci, nic, o co se lze opřít, spolehnout, nic, v čem je možno se skrýt, nic subjektivního ani objektivního. Ano, je to zabránění vzniku pojmové myšlenky, čím realizujete Bódhi a když toto činíte neděláte nic jiného, než že si uvědomujete Buddhu, který vždy existoval ve vaší vlastní Mysli! Celé věky utrpení se ukáží jako zbytečně vynaložené úsilí, jako v případě onoho válečníka a jeho perly, když zjistil, že celou dobu byla na jeho čele a shledal, že všechno to úsilí nebylo nic platné k jejímu nalezení. A potom je zcela jasné to, co pronesl Buddha: „Opravdu jsem ničeho od kompletního a jedinečného Osvícení nezískal.“ Bylo to z obavy, že lidé by neuvěřili tomu, co je viděno pěti druhy zraku a pěti druhy řeči. Tak tento citát není v žádném případě planý, nýbrž vyjadřuje nejvyšší pravdu.   
  
Studenti Stezky by měli vědět, že čtyři elementy tvořící tělo netvoří „já“, že „já“ není bytost a že ho lze vyvodit z toho, že tělo není ani „já“ ani bytost. A co víc, ani pět složek tvořících mysl (v běžném slova smyslu) nevytváří „já“ nebo bytost a z toho lze opět usoudit, že (takzvaná individuální mysl) není ani „já“ ani bytost. Šest smyslových orgánů (včetně mozku), které, společně se šesti typy vnímání na nich závislými, vytváří vjemový svět, je třeba chápat stejným způsobem. A k nim ještě přiřaďme šest objektů vnímání a všech těchto osmnáct aspektů citu je zvlášť i dohromady prázdných. Existuje pouze Mysl-Zdroj, neomezena v rozsahu a v absolutní čistotě.   
  
A tak existuje jezení pocitové a moudré. Tělo je tedy složeno ze čtyř elementů a trpí-li hladem a vy je proto zásobujete potravou — bez nenasytnosti -, jde o moudré jezení. Na druhé straně potrpíte-li si nadměrně na chuť a vzhled, pak uznáváte rozdíly, které povstaly ze špatného myšlení. Pouhé vyhledávání uspokojení orgánu chuti bez uvědomění, že máte dost, se nazývá jezení pocitové.   
  
Šrávakové dosahují Osvícení nasloucháním Dharmy a proto se jim tak říká. Šrávakové nedokáží obsáhnout svou vlastní mysl, ale dovolují povstat vjemům nasloucháním doktríně. Zaslechnou-li o existenci Bódhi či Nirvány díky nadpřirozeným silám či příznivému osudu nebo kázání, dosáhnou Buddhovství pouze po třech nekonečně dlouhých aeonech. Tomuto se říká způsob Šrávaka a proto tedy Šrávaka-Buddhové. Ale probrat se najednou ke skutečnosti, že vaše Mysl je Buddha, že není čeho dosáhnout a není třeba jediného činu — to je Nejvyšší Stezka, to je skutečně být jako Buddha. Je tu jediný problém a to ten, že vy studenti byste mohli po vstupu do existence jediné myšlenky vybudovat bariéru mezi vámi a Stezkou. Mezi myšlenkovými okamžiky: žádná forma, žádná činnost — to znamená být Buddhou! Přejete-li si stát se Buddhou, není třeba studovat nijaké doktríny, ale pouze se učit, jak se vyhnout pátrání po ničem a přimykání se k ničemu. To, že není nic hledáno, znamená nezrozenou mysl, jestliže neexistuje upnutí se, znamená to nezničenou Mysl, a to, co je nezrozené a nepoškozené, je Buddha. 84 000 metod pro spočítání 84 000 forem iluze jsou pouhé slovní obraty, aby přitáhly lidi k Bráně. Ve skutečnosti žádná z nich opravdu neexistuje.   
  
Vzdání se všeho je Dharma a ten, kdo toto chápe je Buddha, ale vzdání se všech klamů neponechává žádnou Dharmu, které by se bylo možné zachytit!   
  
Přejete-li si poznat toto veliké tajemství, pouze se vyhněte upnutí se na jakoukoli prostou věc v Mysli. Prohlásit, že skutečná Dharmakája odráží Prázdnotu, je jen jiný způsob jak říci, že Dharmakája je Prázdnota a Prázdnota je Dharmakája. Lidé často tvrdí, že Dharmakája je obsažena v Prázdnotě a neuvědomují si, že se jedná o jedno a to samé. Pokud budete definovat Prázdnotu jako něco existujícího, pak to není Dharmakája, a definujete-li Dharmakáju jako něco existujícího, pak to není Prázdnota. Stačí se zdržet jakékoliv představy o Prázdnotě a je to Dharmakája, a na druhou stranou se stačí zdržet jakékoliv představy o Dharmakáji a je to Prázdnota. Tyto dvě se od sebe neliší, stejně tak, jako se od sebe neliší Buddha a vnímavé bytosti nebo samsára a Nirvána či klam a Bódhi. Jsou-li všechny tyto formy opuštěny, zůstává Buddha. Obyčejní lidé se rozhlíží po svém okolí, zatímco ti, co sledují Stezku, se dívají do Mysli, ale pravá Dharma znamená zapomenout obojí. To první je docela snadné, ale to druhé je velmi obtížné. Lidé se obávají zapomenout na své mysli, bojí se propadnout se do Prázdnoty, kde není ničeho, co by zastavilo jejich pád. Neví, že Prázdnota není skutečně prázdná, ale že to je říše skutečné Dharmy. Tato duchovně povznášející podstata je bez počátku, stará jako Prázdnota, nepodléhá ani zrození ani zničení, ani existenci ani ne-existenci, ani nečistotě nebo čistotě, není ani hlučná ani tichá, ani stará ani mladá, neobývá žádný prostor, nemá ani vnitřek ani vnějšek, rozměr ani formu, ani barvu ani zvuk. Nelze ji hledat, obsáhnout moudrostí či poznáním, vysvětlit slovy, dosáhnout hmotně či záslužnými činy. Všichni Buddhové a Bódhisattvové, společně se všemi vnímavými bytostmi vlastnícími život, společně sdílí tuto velkou podstatu Nirvány. Tato podstata je Mysl, Mysl je Buddha a Buddha je Dharma. Jakákoliv myšlenka stranou této pravdy je jednoznačně špatná.   
  
Nemůžete používat Mysl, abyste nalezli Mysl, Buddhu, abyste nalezli Buddhu nebo Dharmu k nalezení Dharmy. Tak by jste se měli okamžitě oprostit od pojmového myšlení. Nechť je tiché pochopení vším! Jakýkoliv mentální proces nutně vede k omylu. Je to pouze přenos Mysli Myslí. Tento názor je takový, kterého je třeba se držet. Dávejte pozor a nehleďte na vnější hmotné okolí. Splést si hmotné okolí s Myslí je tímtéž, jako si splést zloděje s vlastním synem. Jedině v protikladu k nenasytnosti, vzteku a ignoranci jsou zjevné střídmost, klid a moudrost. Cožpak by mohlo bez iluze existovat Osvícení? Buddha vyhlásil všechny Dharmy, aby eliminoval sebemenší stopu pojmového myšlení. A vzdám-li se zcela pojmového myšlení, k čemu mi potom budou všechny Dharmy? Neupínejte se k ničemu mimo čistou Buddhovskou podstatu, která je původním zdrojem všech věcí. Předpokládejme, že byste měli ozdobit Prázdnotu tisíci drahokamy, jak by mohly zůstat ve své poloze? Buddhovská podstata je jako Prázdnota, i kdybyste ji ozdobili bezpočtem zásluh a moudrostí, jak by tam mohly zůstat? Jen by posloužily k zamlžení její původní Podstaty a učinily by ji neviditelnou.   
  
Tzv. Doktrína Mentálního Původu (vyučovaná určitými sektami) tvrdí, že všechny věci jsou zabydleny v Mysli, projevují se díky kontaktu s vnějším prostředím a jejich manifestace mizí, když ono prostředí není přítomno. Ale omyl je v tom, že pojímají prostředí jako oddělené od čisté, neměnné podstaty všech věcí.   
  
To, čemu se říká Zrcadlo Soustředění a Moudrostí (jedna z dalších mahájánových doktrín), vyžaduje používání zraku, sluchu, pocitů a vnímání, které vedou ke stavům klidu a vzrušení. Ale tyto umocněné vjemy založené na vnějších předmětech jsou přechodné prostředky patřící k jedné z nižších kategorií „kořenů dobra“. A tato kategorie „kořenů dobra“ pouze lidem umožňuje pochopit :o, co je jim říkáno. Přejete-li si prožít Osvícení sami, nesmíte se utápět v těchto koncepcích. Všechno to jsou okolní Dharmy, které se vztahují k věcem, které jsou a k věcem, které nejsou, závislé na existenci a neexistenci. Když se jenom vyhnete představám o existenci a ne-existenci ve vztahu k absolutně všemu, pak proniknete Dharmu.   
  
Prvního dne devátého měsíce mi Mistr řekl: Od momentu, kdy Velký Mistr Bódhidharma přišel do Číny, rozprávěl pouze o jediné Mysli a poukazoval jen na jednu Dharmu. Použil Buddhu, aby předával Buddhu a nikdy nehovořil o jiném Buddhovi. Použil Dharmu, aby vysvětlil Dharmu, ale nikdy nehovořil o nějaké jiné Dharmě. Ta Dharma byla Dharma beze slov a ten Buddha byl nezachytitelný Buddha, protože ve skutečnosti tvořili Čistou Mysl, která je zdrojem všech věcí. Toto je jediná pravda, vše ostatní je klam. Pradžňá je moudrost a moudrost je původně Mysl-zdroj. Běžní lidé nevyhledávají Stezku, ale pouze se podvolují svým šesti smyslům, aby je vtáhly zpět do šesti říší existence. Student Stezky, který si dovolí jen jedinou samsarickou myšlenku, spadne mezi démony. A dovolí-li si jen jednu myšlenku, která povede k rozlišovacímu vnímání, upadne do hereze.   
  
Držet se něčeho, co je zrozené a snažit se to eliminovat, znamená upadnout mezi Šrávaky. A držet se věcí, které jsou nezrozené, ale zničitelné, znamená upadnout mezi Pratjéky. Nic není zrozené, nic nemůže být zničené. Pryč s vaším dualismem, vašimi sympatiemi a antipatiemi. I ta nejprostější věc je prostě jediná Mysl. Pochopili-li jste toto, pak jste ovládli Vůz Buddhů.   
  
Prostí lidé jsou všichni utopeni v pojmovém myšlení, založeném na problémech jejich vnějšího prostředí, a tudíž podléhají touhám a závisti. K vyloučení těchto problémů — environmentálních fenoménů — stačí zarazit pojmové myšlení. To když zmizí, pak jsou vnější vlivy prázdné, a jsou-li tyto prázdné, zaniká i myšlenka. Ale jestliže se pokusíte vylučovat prostředí bez zastavení pojmového myšlení, pak úspěchu nedosáhnete, nýbrž naopak dosáhnete toho, že vás toto myšlení, nyní posílené, bude více vyrušovat. A tak všechny věci nejsou nic než Mysl — nezachytitelná Mysl, tak čeho chcete ve svých nadějích dosáhnout? Ti, kteří patří ke studentům Pradžni uznávají, že není nic zachytitelného a tak upouští od myšlení na Tři Vozy. Je pouze jedna skutečnost a nelze ji nijak realizovat ani získat. Říkat: „Já jsem schopen něco realizovat“ nebo „Já jsem schopen něčeho dosáhnout“ znamená zařadit se k arogantním lidem. Ti, kteří odhodili své róby a opustili shromáždění, jak je o nich psáno v Lotosové Sútře, zrovna k nim patřili. A proto Buddha prohlásil: „Opravdu jsem od Osvícení nic nezískal.“ Je to prostě tajemně tiché porozumění a nic víc.   
  
Jestliže by běžný člověk před svou smrtí dokázal chápat pět elementů vědomí jako prázdné, čtyři fyzické elementy jako netvořící „Já“, skutečnou Mysl jako beztvarou a nepřicházející ani neodcházející, svoji podstatu jako něco, co nepočíná při jeho zrození a nemizí při smrti, a je celistvé a ve všech ohledech nehybné, uznat svoji Mysl a předměty jako jedno — a pokud by toto opravdu všechno dokázal, pak by Osvícení dosáhl zábleskem. Už by nebyl vtažen do Trojitého Světa, stal by se Tím, kdo překonal Svět. Nehrozila by mu ani ta nejmenší tendence k opětovnému zrození. A spatřil-li by nádhernou záři všech Buddhů, kteří by ho přišli přivítat, obklopeni všemi druhy vznešených manifestací, nepocítil by žádnou touhu se jim přiblížit. A kdyby spatřil všechny možné druhy hrůz a děsů, nepocítil by žádné obavy. A tak by získal stav nepodmíněného bytí. A toto, je tedy základním principem.   
  
Osmého dne devátého měsíce mi Mistr řekl: To, čemu se říká Město Klamu, obsahuje Dva Prostředky, Deset Stadií Bódhisattvova Pokroku a dvě formy Plného Osvícení. Vše toto jsou mocná učení, aby vyvolala v lidech zájem, ale i přesto patří do Města Iluzí. A to, co se nazývá Město Vzácností, je skutečná Mysl, původní Buddhova Podstata, poklad naší vlastní Podstaty. Tyto drahokamy nelze ani měřit ani hromadit. A přesto nejsou Buddhou ani vnímavými bytostmi, ani objekty ani subjekty, kde tedy může být toto Město Vzácností? Když se zeptáte: „Dobrá tedy, tolik o Městě Klamu, ale kde je to Město Vzácností?“, je to místo, ku kterému neexistuje žádný směr. Protože, kdyby nějaký směr šlo ukázat, pak by to bylo místo v prostoru a tudíž by to nebylo opravdové Místo Vzácností. Jediné, co můžeme říci je, že je velmi blízko. Nelze je zcela přesně popsat, ale dojdete-li k němu tichým porozuměním jeho podstatě, poznáte, že jste právě tam.   
  
Ikšantikové jsou ti, jejichž víra je neúplná. Všechny bytosti ve všech šesti říších existence, včetně těch, kteří následují mahájánu a hínajánu a nevěří ve své potenciální Buddhovství, jsou dle toho nazývání Ikšantikové — bez kořenů dobra. Bódhisattvové, hluboce věřící v Buddha-Dharmu, aniž by přijali rozdělení na mahájánu a hínajánu, ale kteří si neuvědomují jednotnou Podstatu Buddhy a vnímavých bytostí, jsou dle toho nazýváni Ikšantikové s kořeny dobra. Ti, kteří jsou osvíceni nasloucháním mluvené doktríně, jsou označováni jako Šrávakové (posluchači). Ti Osvícení, kteří byli osvíceni díky vnímání zákona karmy, se jmenují Pratjeka-Buddhové. Ti, kteří se stanou Buddhy, ale nikoli skrze Osvícení v jejich vlastních myslích, se jmenují Buddhové Posluchači. Velká většina studentů Stezky bývá osvícena skrze mluvenou Dharmu a nikoli skrze Dharmu Mysli. A dokonce ani po následující aeony úsilí se nevyladí na původní Esenci Buddhy. A proto ti, kdož nejsou osvíceni ve svých vlastních myslích, ale nasloucháním Dharmy, která je vyučována slovně, se upoutávají k doktríně, kterou tím považují za důležitou, a postupují krok za krokem bez ohledu na svoji původní mysl. A tak, dojdete-li pouze k tichému porozumění Mysli, nebude třeba, abyste vyhledávali Dharmu, protože Mysl je Dharma.   
  
Lidé většinou naráží na překážky vnějších fenoménů, které jim brání proniknout Mysl, a v jednotlivých událostech, které jim zas brání v pochopení skrytých principů. A tak se velmi často snaží vymanit z vlivu těchto vnějších fenoménů, aby ustálili své mysli nebo aby zahalili události a udrželi své představy principů. Neuvědomují si, že tímto pouze zahalují jevy Myslí a události principy. Stačí vyprázdnit vlastní mysl a vnější fenomén se vyprázdní sám od sebe. Jakmile zákonitosti ustanou, události se přestanou překotně hrnout. Prostě nezaměstnávejte Mysl těmito zvrácenostmi.   
  
Dnes se mnoho lidí obává vyprázdnit mysl a vrhnout se do Prázdnoty. Neví, že jejich vlastní Mysl Prázdnotou JE. Ignorant se vystříhá jevů, ale myšlenky nikoliv, a moudrý se vystříhá myšlenky, ale ne jevů.   
  
Mysl Bódhisattvy je jako prázdnota, protože on se vzdává všeho a dokonce si ani nepřeje hromadit zásluhy. Existují tři druhy odevzdání se. Nejvyšší forma odevzdání se je — když se vzdáme všeho uvnitř i vně, tělesně i mentálně, kdy všechny činy jsou diktovány pouze místem a okolnostmi, kdy subjektivita i objektivita jsou zapomenuty. Druhý, střední stupeň odevzdání je na druhé straně, když Stezku následujeme společně se záměrnými činy, ale doprovázenými vzdáním se zásluh a jakýchkoliv nadějí na odměnu. A nejnižší forma odevzdání se je, když po poznání Dharmy nasloucháním a tudíž bez připoutanosti, konáme činy s nadějí na odměnu. To první můžeme přirovnat ke svítící lucerně, která bez problémů ozáří celou stezku; to druhé k lucerně, která osvítí stezku na jedné straně, je to tedy někdy tma, jindy světlo; a to třetí je jako zakrytá lucerna, kdy nejsou vidět díry pod nohami.   
  
Tak je mysl Bódhisattvy jako Prázdnota a vše je jí opuštěno. Když už nelze udržovat myšlenky na minulost, je to upuštění od minulosti. A stejně tak je tomu s přítomností a budoucností. A toto se nazývá úplné vzdání se Trojitého basu. Protože Tathágata uvedl Kášjapu v Dharmu a platí to až dosud, Mysl byla přenesena Myslí a obě tyto Mysli jsou identické. A vysvětlení Prázdnoty nelze učiniti slovy. Přenos v konkrétních termínech nemůže být Dharmou. A tak je Mysl přenášena Myslí a tyto Mysli se vůbec neliší. Vysvětlování a příjem vysvětlení — pochopení — jsou obě velmi obtížné cesty tajemného porozumění a jen málo vyvolených je schopno je přijmout. Ve skutečnosti, Mysl není Mysl a přenos není přenosem.   
  
Buddha má tři těla. Dharmakájou je míněna Dharma všudypřítomné prázdnoty, skutečné samo-existující Podstaty všeho. Sambhógakájou rozumíme Dharmu skryté vesmírné čistoty věcí.   
  
Nirmanakájou rozumíme Dharmy šesti cvičení vedoucích k Nirváně a všechny další podobné postupy. Dharma Dharmakáji nemůže být hledána pomocí řeči nebo nasloucháním či psaným slovem. Není to nic takového, co lze popsat nebo nějak dokázat. Existuje pouze všudypřítomná prázdnota skutečné samo-existující Podstaty všeho a nic víc. A potom, říkat, že neexistuje Dharma vysvětlitelná slovy, je vlastně kázání Dharmy. Sambhógakája a Nirmanakája odpovídají určitým okolnostem. Mluvená Dharma, která reaguje na události vnímané smysly v žádném případě není skutečnou Dharmou. Takže lze říci, že Sambhógakája nebo Nirmanakája nejsou skutečným Buddhou neboli kazatelem Dharmy.   
  
Termín Jednota poukazuje na jednolitou duchovní záři, která se rozděluje v šest, harmonicky se prolínajících elementů. Tato duchovní a jednolitá záře je Jediná Mysl, zatímco oněch šest harmonicky promísených elementů je šest smyslových orgánů. A těchto šest smyslových orgánů se ztotožňuje s orgány, které vnímají — oči s formou, ucho se zvukem, nos s vůní, jazyk s chutí, tělo s hmatem a myslící mysl s entitami. A mezi těmito orgány a jejich objekty povstává šest smyslových vjemů, což vše dohromady představuje osmnáct smyslových říší. Porozumíte-li tomu, že těchto osmnáct říší nemá žádnou objektivní existenci, pak spojíte oněch šest harmonicky promíchaných elementů v jednotnou duchovní záři, která je Jedinou Myslí. Všichni studenti Stezky toto ví, ale nedokáží se ubránit vytváření konceptů „jednoduché duchovní záře“ a „šesti harmonicky promísených elementů“. A dle toho jsou připoutáni k entitám a neuspějí v tichém pochopení původní Mysli.   
  
Když se Tathágata manifestoval v tomto světě, přál si kázat Prostou Pravdu. Ale lidé by mu neuvěřili a posmívali by se mu a tak by se dostali do oceánu smutku (samsára). Na druhé straně, kdyby nic neřekl, propadl by sobectví a nemohl by rozšířit vědění mystické Stezky pro dobro vnímavých bytostí. A tak se rozhodl použít způsob kázání a učení pomocí Třech Prostředků. A i přesto, že tyto prostředky obsahují mělké i hluboké učení, ani jedno z nich není skutečnou Dharmou. Takže lze říci, že existuje pouze Cesta Jednoho Prostředku, a kdyby jich bylo víc, nebyly by skutečné. A navíc, absolutně neexistuje žádný způsob, jak tuto Cestu popsat, jak popsat Dharmu Jediné Mysli. A tak si Tathágata povolal Kášjapu, aby přišel a sedl si k němu na Trůn Zákona, a svěřil mu Nevyslovitelnou Dharmu Jediné Mysli.   
  
Tato nerozlišitelná Dharma musí být cvičena zvlášť a ti, kteří dosáhnou tichého porozumění a budou tiše osvíceni, dojdou stavu Buddhovství.   
  
**Otázka :**Co je to Stezka a kterak ji musíme sledovat?   
  
**Odpověď :**Jakou by Stezka podle vašich představ měla být, kterou by jste si přáli následovat?   
  
**Otázka :**Jaké předpisy mají Mistři po celém světě pro džňána-cvičení a studium Dharmy?   
  
**Odpověď :**Slova, která se používají k tomu, aby v hloupých probudila důvtip, nejsou spolehlivá.   
  
**Otázka :**Pokud tato učení byla určena těžko chápavým, musím také slyšet jaká Dharma byla určena pro ty, kteří měli skutečně velké schopnosti.   
  
**Odpověď :**Byli-li to opravdu lidé velkých schopností, koho by měli následovat? Kdyby hledali sami v sobě, nenašli by nic zachytitelného, a o kolik méně hodnotnou Dharmu by potom našli kdekoliv jinde? Nevyhledávejte to, co Dharmou nazývají kazatelé, co to může být za Dharmu?   
  
**Otázka :**Je-li tomu tak, máme pak vůbec něco hledat?   
  
**Odpověď :**Když si toto uznáte, pak si ušetříte spoustu mentální námahy.   
  
**Otázka :**Ale tak bude všechno vyloučeno a nezbyde nic.   
  
**Odpověď :**A kdo to nazval nic? Nebyl to tento hoch? Ale nechtěli jste přece jen putovat za něčím?   
  
**Otázka :**Tvrdíte-li, že není třeba ničeho hledat, proč potom říkáte, že všechno je vyloučeno?   
  
**Odpověď :**Nehledat znamená zůstat v klidu. Kdo vám řekl, že máte něco vylučovat? Podívejte se na prázdno před vaším zrakem — jak ho dokážete vytvořit nebo vyloučit?   
  
**Otázka :**Kdybych dosáhl této Dharmy, byla by jako prázdno?   
  
**Odpověď :**Dnem i nocí jsem vám vysvětloval, že Prázdnota je jak Jedna, tak i mnohovrstevná. Použil jsem toho jen jako přechodné pomůcky, ale vy z toho budujete koncepty.   
  
**Otázka :**Myslíte, že bychom tedy neměli vytvářet pojmy, jak to lidské bytosti běžně činí? **Odpověď :**Nebránil jsem vám, ale pojmy se vztahují ke smyslům a když se odehrává vjem, pak je ukracována moudrost.   
  
**Otázka :**To se tedy ve vztahu k Dharmě máme vyhnout jakémukoliv pocitu?   
  
**Odpověď :**Pokud žádné pocity nevznikají, jak může někdo říci, zda máte pravdu?   
  
**Otázka :**Proč se mnou, Vaše Důstojnosti, mluvíte, jako bych se spletl ve všech otázkách?   
  
**Odpověď :**Ty jsi člověk, který nechápe, co se mu říká. Proč zase nějaké mýlení.   
  
**Otázka :**Až dosud jste vyvrátil vše, co bylo řečeno. A neudělal jste nic, abyste nám ukázal pravou Dharmu.   
  
**Odpověď :**Ve skutečné Dharmě není zmatků, ale vy tyto zmatky vytváříte vašimi otázkami. Jaký druh „pravdivé Dharmy“ vlastně hledáte?   
  
**Otázka :**Vznikne-li z mé otázky zmatek, jaká bude vaše odpověď, Důstojnosti?   
  
**Odpověď :**Pozoruj věci, tak jak jsou, a nehleď na druhé lidi. Jsou totiž mezi nimi někteří, co štěkají jako šílení psi na vše, co se hýbe, i na listí, které rozhání vítr.   
  
Pokud jde o tuto naši Zenovou Doktrínu, tak od dob, kdy byla poprvé podána, se nikdy nevyučovalo, že lidé by měli vyhledávat učení či vytvářet koncepční pojmy. „Studium Stezky“ je pouze slovní obrat. Je to jen metoda, jež vyvolá v lidech zájem v jejich raných stavech vývoje. Stezka není vlastně nic takového, co by šlo studovat. Studium vede k pojmovým úvahám a tak je Stezka mylně chápána. A co víc, Stezka není nic zvlášť existujícího, nazývá se Mahájánová Mysl — Mysl, kterou nelze najít ani uvnitř, ani vně ani uprostřed. Ve skutečnosti není umístěna nikde. Prvním krokem je upuštění od koncepčně založeného vědění. To proto, že i kdybyste následovali empirickou metodu až k jejím nejzazším hranicím, pořád byste nebyli schopni najít Mysl. Cesta je duchovní Pravda a původně byla beze jména. Jen proto, že lidé tupě Stezku vyhledávali empirickým způsobem, se zjevili Buddhové a sdělili tuto metodu přístupu. Z obavy, že by jim nikdo nerozuměl, zvolili pojmenování „Stezka“. Ale vy nesmíte dovolit, aby vás toto jméno dovedlo k vytváření mentálního pojmu cesty. A tak je řečeno: „Jakmile je ryba chycena, už nikdo nevěnuje pozornost síti.“ Jakmile tělo a mysl dosáhnou spontánnosti, je Stezka dosažena a Mysl pochopena. Šrámana se takto nazývá, protože dokázal proniknout až k původnímu zdroji všech věcí. Ovoce v podobě stavu šrámana se dosáhne odložením veškeré dychtivosti a rozhodně ho nelze dosáhnout studiem knih.   
  
Pokud jste se rozhodli dosáhnout Mysli nasloucháním učení jiných a doufáte-li, že dosáhnete cíle pouze pomocí studia, pak kdy si myslíte, že uspějete? Někteří z našich předků opravdu měli pronikavé mysli a ani tuto, Doktrínu neznali, když se vzdali všeho učení. A tak se jim říkalo „Mudrci, kteří vzdáním se učení spočinuli ve spontánnosti.“ V dnešní době se lidé pouze nacpávají učením a dedukcemi, všude vyhledávají poznání v knihách a říkají tomu „Cvičení Dharmy“. A neuvědomují si, že takové hromadění vědění a dedukcí má právě opačný účinek a překážky spíš vyvolává. Pouhé hromadění vědomostí připomíná dítě, které si přivodí bolení břicha tím, že se přejí šlehačky. A ti, co studují Stezku pomocí Třech prostředků jsou přesně takoví. Všichni takoví trpí tímto bolením. Když všechno to tzv. učení a dedukce nejsou stráveny, stávají se z nich jedy, protože patří jen na pláň samsáry. V Absolutnu nic takového neexistuje. A proto je psáno: „Ve zbrojnici mé suverenity není Meč Takovosti.“ Ode všech pojmů, které jste nashromáždili za své minulosti, musí být upuštěno a je třeba je nahradit prázdnotou. Tam, kde dualismus mizí, je Prázdno Lůnem Tathágatů. Termín „Lůno“ poukazuje na fakt, že tam nic a ani sebemenší stopa po ničem neexistuje. A proto Dharma-Radža (Buddha), který rozbil představu objektivní existence, se projevil na tomto světě a řekl: „Když jsem byl s Dípamkarou Buddhou, nebylo tam nic, čeho bych mohl dosáhnout.“ Toto rčení je míněno pro vás, abyste se oprostili od vašeho smyslové poznání a dedukce. Pouze ten, kdo zcela upustí od empirismu a vzdá se ulpívání na čemkoliv, stane se zcela klidným člověkem. Kanonická učení Třech Vozů jsou pouze léky pro přechodnou potřebu. Byly přednášeny právě kvůli těmto potřebám a tak mají jen přechodnou hodnotu a liší se od sebe. Pokud pochopíte jen tohle, pak o tom již nebudete mít žádné pochybnosti. Nade vše je důležité, neupnout se k žádnému jednotlivému učení, které bylo míněno pro určitou příležitost, nenechat se ovlivnit jeho psanou formou a nebrat ho jako neměnný koncept. Proč? Protože popravdě není neměnné Dharmy, kterou Tathágata mohl kázat. Lidé z naší sekty by se nikdy nepřeli o její existenci. Prostě musíme jen vědět, jak zklidnit veškerou mentální aktivitu a tak dosáhnout klidu. My rozhodně nezačínáme vymýšlením a nekončíme ve zmatcích.   
  
**Otázka :**Z toho všeho, co jste nyní řekl, usuzuji, že Mysl je Buddha, ale není jasné k jakému druhu mysli se tato „Mysl, která je Buddhou“, vztahuje.   
  
**Odpověď :**A kolik máte myslí?   
  
**Otázka :**Ale je Buddha běžná mysl nebo mysl Osvícená?   
  
**Odpověď :**Kde na zemi uchováváte tu vaši „běžnou mysl“ a tu „Osvícenou“?   
  
**Otázka :**V učení Třech Vozů se píše o obou. Proč je Vaše Důstojnost odmítá?   
  
**Odpověď :**V tomto učení je zcela jasně vysvětleno, že běžné Osvícené mysli jsou iluze. Vy jste to nepochopil. Všechno toto upínání se k ideám existujících věcí je zaměňováním omylů za pravdu. Jak by tyto pojmy nebyly klamné? A tím, že jsou klamné, vám skrývají Mysl. Zbavíte-li se jen těchto pojmů — běžný a Osvícený, pak shledáte, že není žádný jiný Buddha než Buddha v naší vlastní Mysli. Vy si tím rozdělováním na běžné a Osvícené budujete sami překážky a vytváříte myšlenky roztěkané jako splašení koně. A ty všechny zahalují vaše mysli! Tak já vám říkám, že Mysl je Buddha. A jakmile vám vyvstane jen jediná myšlenka či pocit, ihned upadáte do dualismu. Čas bez počátku a přítomná chvíle jsou jedno a to samé. Není ani ten ani onen. A pochopit tuto pravdu, to znamená být zcela a plně Osvícen.   
  
**Otázka :**Na základě které Doktríny (zde míněny principy Dharmy) formulujete vaše slova?   
  
**Odpověď :**Proč hledat zase nějakou doktrínu? V tu chvíli, kdy se začnete držet nějaké doktríny, upadáte do dualismu.   
  
**Otázka :**Před chvilkou jste pronesl, že čas bez počátku a přítomný moment jsou stejné. Co jste tím myslel?   
  
**Odpověď :**To kvůli vám a vašemu hledání, protože tím hledáním mezi nimi činíte rozdíly. Kdyby jste přestal hledat, byl by mezi nimi nějaký rozdíl?   
  
**Otázka :**Nejsou-li odlišné, proč pro ně používáte odlišných termínů?   
  
**Odpověď :**Kdyby jste se nebyl zmínil o Osvícené a běžné mysli, kdo by se těmito termíny zabýval? A protože tyto kategorie ve skutečnosti neexistují, tak Mysl není „mysl“. A protože oboje, Mysl a tyto kategorie, jsou klamy, kde potom můžete doufat, že něco najdete?   
  
**Otázka :**Klam nám může zakrývat naši vlastní mysl, ale dosud jste nás nenaučil, jak se toho klamu zbavit.   
  
**Odpověď :**Vznik a eliminace klamů je taktéž iluzorní. Iluze není pevně zakotvena ve skutečnosti, existuje pouze díky vašemu dualistickému myšlení. Když se vzdáte takových termínů jako běžný a Osvícený, klam zmizí sám od sebe. Ale budete-li chtít toto zničit, pak zjistíte, že není za co vzít ani kde to najít. A to je smysl rčení: „Vzdám se toho oběma rukama, protože potom zcela jistě objevím Buddhu v mé Mysli.“   
  
**Otázka :**Pokud neexistuje nic, čeho se lze zachytit, nebo na čem lze stavět, jak lze vysvětlit či podávat Dharmu?   
  
**Odpověď :**Je to přenos Mysli Myslí.   
  
**Otázka :**Používá-li se Mysl pro tento přenos, proč tvrdíte, že Mysl také neexistuje?   
  
**Odpověď :**Získání nijaké Mysli se nazývá přenos Mysli. Pochopení této Mysli nezahrnuje žádnou Mysl ani žádnou Dharmu.   
  
**Otázka :**Neexistuje-li ani Mysl ani Dharma, co míníte tím přenosem?   
  
**Odpověď :**Slyšíte jak lidé hovoří o přenosu Mysli a potom mluvíte o něčem, co má být přijato. A tak Bódhidharma řekl:   
  
*Když je pochopena podstata Mysli,   
žádná lidská řeč to není schopna   
obsáhnout ani odkrýt.   
Osvícení není nic, čeho by šlo dosáhnout.   
A je-li člověk osvícen, neříká, že ví.*   
  
Kdybych vám měl toto objasnit, nevím, jestli by jste to zvládl.   
  
**Otázka :**Zcela jistě ta prázdnota před našimi zraky je objektivní. Nepoukazujete potom na cosi objektivního a nevidíte v tom Mysl?   
  
**Odpověď :**Jakou mysl bych mohl vidět v objektivním prostředí? I kdybych ji viděl, a vy také, byl by to pouze odraz Mysli v objektivní sféře. Byl byste jako člověk pozorující se v zrcadle, sice schopen zcela jasně rozeznat své rysy, ale díval byste se jenom na svůj odraz. Co má toto společného s tím, že jste ke mně přišel?   
  
**Otázka :**Nevidíme-li prostředky odrazů, kdy tedy vůbec prozříme?   
  
**Odpověď :**Tak dlouho, dokud budete spoléhat na nějaké „prostředky“, pak vždy budete záviset na něčem klamném. Kdy dojdete úspěchu pochopením? Namísto toho, abyste vyslechli toho, který vám radí, abyste se vzdali oběma rukama, jako někdo, kdo nemá co ztratit, plýtváte silami staráním se o všechny druhy věcí.   
  
**Otázka :**A pro ty, kteří ví, jsou odrazy také ničím?   
  
**Odpověď :**Neexistují-li pevné věci, jak by byly opodstatněny odrazy? Nechovejte se jako náměsíčník.   
  
Při vstupu do sálu veřejných audiencí jeho Důstojnost řekla: Všechny druhy učení se v žádném případě nemohou vyrovnat pouhému vzdání se hledání ničeho, což je nejlepší ze všech věcí. Mysl není různorodá, a není žádné Doktríny o ní, kterou by šlo formovat do slov. A protože už není o čem hovořit, rozpouštím toto shromáždění.   
  
**Otázka:**Co míníte relativní pravdou?   
  
**Odpověď :**Co byste dělal s takovým plevelem? Realita je dokonalá čistota, proč tedy vést diskusi na základě klamných termínů? Být zcela bez forem se nazývá Nezaujatou Moudrostí. Každý den, ať děláte cokoliv, chodíte, stojíte, sedíte nebo ležíte, hovoříte, při všem zůstaňte odtaženi od sféry jevů. Ať už mluvíte nebo jen mrknete okem, nechť to proběhne zcela bez zaujatosti. My se nyní blížíme ke konci třetí, pětisetleté periody od dob Buddhy, a většina studentů Čchanu stále visí na zvucích a formách. Proč to neudělají jako já, nechám prostě myšlenku odejít, jako by nebyla nic, nebo kousek shnilého dřeva, kámen nebo popel ve vychladlém ohništi? Nebo jinak, jen vhodně reagovat na vyvstalou situaci? Nebudete-li se takto chovat, tak vás, pak až uplynou vaše dny, čeká pekelné utrpení od Jamy. Musíte se zbavit doktrín existence a neexistence, protože Mysl je jako slunce, které září navždy prázdnotou, záříc spontánně, bez toho, aby měla úmysl zářit. Tohoto nelze dosáhnout bez úsilí, ale jakmile dosáhnete bodu, kdy nezávisíte na ničem, pak se budete chovat jako Buddhové. Toto bude opravdu chování v souladu se rčením: „Rozviňte svou mysl tak, aby nezávisela na ničem.“ A to je vaše čistá Dharmakája, která se nazývá nejvyšší dokonalé Osvícení. A nepochopíte-li toto, pak i přesto, že jste získali nejhlubší učení, prošli bolestným úsilím a přísným odříkáním, nepoznáte vlastní mysl. Veškeré vaše úsilí bude špatně nasměrováno a vy se zcela jistě připojíte k rodině Máry. Co od tohoto druhu cvičení můžete čekat? Jak prohlásil Ťi Kung: „Buddha je skutečně stvořením tvé vlastní Mysli.“ Jak by bylo možné ho dosáhnout pomocí knih? I když budete studovat, jak získat Tři Stupně Bódhisattvovství, Čtyři Stupně Svatosti a Deset Stadií Bódhisattvova pokroku k Osvícení, dokud toho nebudete mít plnou hlavu, pak stejně budete jen balancovat mezi pojmy „obyčejný“ a „Osvícený“. A copak není jasné, že všechny metody sledování Stezky, které jsou pomíjivé, patří k samsarické Dharmě?   
  
*Jakmile mu dojde síla, šíp klesá k zemi.   
Budujete si životy, které nenaplní vaše naděje.   
Jak daleko od Brány Transcendentna   
je ten, kdo získá vstup do Buddhovy říše!*   
  
A to všechno proto, že trváte na podrobném studiu metod ustanovených lidmi minulosti, které jsou založeny na bázi pojmů. Ťi Kung také řekl: „Nesetkáte-li se s učitelem transcendentna, pak jste vylili medicínu mahájány zcela zbytečně“.   
  
Strávíte-li všechen váš čas — chůzi, stání, sedění či ležení — učením se, jak zastavit pojmy vytvářející činnosti ve vaší mysli, můžete si být jisti tím, že dosáhnete nejvyššího cíle. Protože vaše síla nebude třeba dostatečná a nebudete třeba schopni samsáru překonat jedním krokem, ale po pěti nebo deseti letech práce budete mít zcela jistě dobrý základ a budete schopni dosáhnout dalšího pokroku spontánně. A je to proto, že nepatříte k onomu druhu lidí, kteří se zabývají v mysli „studiem dhjány“ a studiem Stezky. A co to všechno má společného s buddhismem? Je řečeno, že vše, co Tathágata učil, bylo obrátit lidi; bylo to jako předstírat, že obyčejné zežloutlé listy jsou z ryzího zlata, aby se zastavil proud dětských slz, musí to být rovnou řečeno jako nejvyšší pravda a bez nějakých prostředků. Vezmete-li to jako pravdu, pak nejste členem naší sekty a jaký vztah to může mít k vaší původní podstatě? A sútra říká: „To, co nazýváme nejvyšší a nejdokonalejší moudrostí, nám naznačuje, že opravdu není nic, čeho lze dosáhnout.“ Dokážete-li pochopit také toto, pak si uvědomíte, že Stezka Buddhů a Stezka ďáblů jsou stejně vzdáleny od cíle. Původní, čistý a zářivý vesmír není ani hranatý, ani kulatý, ani velký ani malý, není omezený ani délkou, je mimo ulpívání a činnost, ignoranci a Osvícení.   
  
Musíte jasně pochopit, že není opravdu nic — ani Buddha ani lidé. Celý velký kosmos, všechny chladné vesmíry, nespočetné jako zrnka písku, jsou pouhé bubliny. Veškerá moudrost a svatosti jsou pouhé stopy blesku. Žádné z nich nemá reálnou skutečnost v Mysli. Dharmakája již od dávných věků až po dnešek, se všemi Buddhy a Patriarchy, je Jedna. Jak by v ní mohlo cokoliv chybět? A i když toto pochopíte, musíte i tak vyvinout nejvyšší úsilí. V tomto životě si nejste jisti ani tím, že budete žít do vašeho dalšího nadechnutí.   
  
**Otázka :**Šestý patriarcha byl nevzdělaný. Jak je jen možné, že obdržel šat, který ho pozdvihl do jeho úřadu? A starší Šen-siou (protikandidát) předčil dalších pět set a jako mnich-učitel byl schopen vykládat třicet dva dílů súter. Proč on toho šatu nedosáhl?   
  
**Odpověď :**Protože byl neustále ponořen v pojmovém myšlení — v dharmě činnosti. Pro něj bylo skutečností heslo: „Jak budeš cvičit, tak získáš.“ A tak Pátý patriarcha podal vysvětlení Chuej-nengovi. V ten moment ten druhý tiše pochopil a v tom klidu obdržel nejhlubší myšlenku Tathágaty. Proto mu byla Dharma předána. Vy stále nechápete, že základní doktrínou dharmy je ta, že žádné dharmy neexistují a přesto tato doktrína žádné dharmy je sama o sobě Dharmou, a teď je-li doktrína žádné dharmy podána, jak potom doktrína dharmy může být dharmou? Kdokoliv pochopil smysl právě vyřčeného, zaslouží si, aby byl nazván mnichem Dharmy. A nevěříte-li tomu, pak musíte vysvětlit následující příběh: Stařešina Wej Ming se vydal na shromáždění na horu Ta-jŘ, aby navštívil Šestého patriarchu. Ten se ho optal, proč přišel. Jestli pro šat či pro Dharmu. Wej Ming odvětil, že pro Dharmu, na což Šestý patriarcha řekl: „Snad se soustředíš na moment a vyhneš se myšlení v termínech dobra a zla.“ Ming učinil, jak mu bylo řečeno a Šestý patriarcha řekl: „Pokud nyní nemyslíš na dobro ani zlo, pak teď, právě teď si vzpomeň na to, čím jsi byl, než se tvá matka a otec narodili.“ V tu chvíli, jak byla pronesena tato slova, Ming tiše pochopil, ihned poklekl na zem a řekl: „Jsem jako člověk, který pije vodu, která si je vědoma toho, jak je chladná. Po třicet let jsem žil s Pátým patriarchou a jeho žáky, ale teprve dnes jsem schopen odhalit chyby mého předešlého myšlení.“ Šestý patriarcha mu odvětil: „Přesně tak. A teď konečně chápeš, proč První Patriarcha po svém příchodu z Indie poukazoval na lidské Mysli, kterými lidé mohli proniknout k jejich skutečné Podstatě a stát se Buddhy a proč nikdy nemluvil o ničem jiném.“ Copak jste teď nepochopili, že když Ánanda požádal Kášjapu o to, co mu Všemi Ctěný předal se zlatým šatem, ten vykřikl: „Ánando!“ a po uctivém „Ano?“ Ánandy pokračoval: „Polož stožár před chrámovou bránu.“ Toto bylo první znamení, které mu První patriarcha předal. Po třicet let moudrý Ánanda sloužil osobně Buddhovi, ale protože příliš dychtivě hromadil učení, Buddha ho napomenul: „Kdyby ses věnoval učení po tisíc dnů, nedá ti tolik jako jediný den studia Stezky. A nebudeš-li ji správně studovat, nebudeš schopen strávit ani jedinou kapku vody.“

**ZENOVÉ UČENÍ MISTRA CHUANG-PO   
  
Čchuan-sin-fa-jao   
  
II. část**   
  
*Sbírka rozhovorů, kázání a příběhů, jak je zaznamenal Pchej-siou, když byl prefektem Wang Ling*   
  
Jednou jsem položil následující otázku Mistrovi. Kolik ze zde shromážděných lidí (400-500) plně pochopilo učení Vaší Důstojnosti? Mistr mi odpověděl:   
  
Jejich počet nelze znát. Proč? Protože moje Stezka vede skrze probuzenou Mysl. Jak toto obsáhnout slovy? Řeč má účinek jen tehdy, vede-li se k nepřipraveným dětem.   
  
**Otázka :**Co je Buddha?   
  
**Odpověď :**Mysl je Buddha, zatímco upuštění od pojmového myšlení je Stezka. Jakmile zastavíte vznikání pojmů a myšlení v termínech existence a neexistence, dlouhého či krátkého, sebe a ostatních, aktivního a pasivního a podobných, shledáte, že vaše Mysl je skutečně Buddhou, že Buddha je skutečně Myslí a že Mysl odráží prázdno. Je také psáno, že opravdová Dharmakája odráží prázdnotu. Nehledejte nic jiného mimo toto, jinak vaše hledání skončí v zármutku. I když budete vládnout šesti páramitami po tolik aeonů věků, jako je v písku v Ganze, a přidáte k tomu všechny další druhy cvičení jak získat Osvícení, i tak skončíte a nedosáhnete cíle. Proč? Protože vše výše uvedené patří mezi karmu-formující činnosti a je-li zásoba dobré karmy vyčerpána, narodíte se opět v prchavém světě. Také je psáno: „Sambhogakája není skutečným Buddhou ani pravým učitelem Dharmy.“ Jen poznejte pravou podstatu vaší vlastní Mysli, kde není ani já ani nic jiného a stanete se pravým Buddhou.   
  
**Otázka :**Je-li Osvícený člověk, který upustil od pojmového myšlení určen stát se Buddhou, neztratí se potom ignorant po zanechání koncepčního myšlení v moři zapomnění?   
  
**Odpověď :**Není ani Osvícený člověk, ani ignorant, ani zapomnění. A přesto, že vše je bez objektivní existence, nesmíte začít uvažovat v termínech ne-existence a ačkoliv věci nejsou ne-existující, nesmíte vytvářet pojem čehokoliv existujícího. Protože existence a neexistence jsou obojí empirické pojmy o nic lepší než klam. A je psáno: „Cokoliv obsáhnutelné smysly je iluzí, včetně všeho od mentálních pojmů k živým bytostem.“ Náš Zakladatel své žáky neučil ničemu jinému než abstrakci, která vede k úplnému vzdání se smyslového vnímání. A v této úplné abstrakci Stezka Buddhů vzkvétá, zatímco rozlišováním mezi tím a tamtím jen připravujeme půdu démonům!   
  
**Otázka :**Je-li Buddha jedno s Myslí, máme tedy potom cvičit dále šest ctností a věnovat se dalším ortodoxním prostředkům jak získat Osvícení?   
  
**Odpověď :**Osvícení tryská z Mysli bez ohledu jestli cvičíte vašich šest ctností nebo něco jiného. Všechna tato cvičení jsou pouhými prostředky sloužící ku zvládnutí „pevných“ věcí čelem k problémům, které s sebou přináší denní život. Dokonce i Osvícení, Absolutní Skutečnost, Dharmakája a vše ostatní až k Deseti Stadiím Pokroku, Čtyřem Odměnám za dokonalé a moudré žití a stav Svatosti a Moudrosti — vše toto bez výjimky jsou pouhé prostředky, které nám pomáhají procházet samsárou a nemají nic společného s Buddha-Myslí. Protože Mysl je Buddha, tak ideálním způsobem dosažení je kultivace této Buddha-Mysli. Jen se vyhněte pojmovému myšlení, které vede ke stávání se, připoutávání se k smyslovému světu, a nebude třeba, aby jste se věnovali nějakým metodám Osvícení apod. A také je psáno:   
  
Veskeré Buddhovo učení má tento jediný cíl —   
dostat nás za stav myšlenky   
Teď, dokáži-li upustit od mého myšlení   
Jaký smysl budou mít pro mne Dharmy   
které Buddha učil?   
  
Nikdo, od Gautamy Buddhy přes všechny patriarchy až k Bódhidharmovi, nekázal nic mimo jedinou Mysl, jinak známou jako Jediný Prostředek Osvobození. A tudíž i kdyby jste hledali v celém vesmíru, nikdy by jste jiný prostředek ani nenašli. Nikde neexistují jiné či různé formy tohoto učení, je jen jedna jeho věčná pravda. A proto se tak velmi těžce chápe. Když Bódhidharma přišel do Číny a dospěl do Království Liang a Wej, jen Ctihodný Mistr Ko se dočkal vhledu do své vlastní Mysli a jakmile mu to bylo vysvětleno, pochopil, že Mysl je Buddha a že individuální mysl a tělo nejsou ničím. Toto učení se nazývá Velkou Stezkou. A pravou podstatou Velké Stezky je prázdnota. Bódhidharma pevně věřil v jednotné bytí se „skutečnou podstatou“ vesmíru v tomto životě! Mysl a ta „podstata“ se od sebe nijak neliší — „podstata“ je Mysl. Nelze je od sebe oddělovat. A díky tomuto odhalení dosáhl titulu Patriarchy naší sekty. A je psáno: „O chvíli, kdy dochází k realizaci jednoty Mysli s „podstatou“, která vytváří skutečnost, lze opravdu říci, že je za hranicemi popsatelnosti.“   
  
**Otázka :**Osvobozuje skutečně Buddha vnímavé bytosti?   
  
**Odpověď :**Ve skutečnosti neexistují žádné vnímavé bytosti, když ani já nemá reálnou existenci, oč menší ji má cokoliv jiného! A tak, ani Buddha, ani vnímavé bytosti objektivně neexistují.   
  
**Otázka :**Ale je přece zaznamenáno, že „Kdokoliv vlastní třicet dva charakteristických znaků Buddhy je schopen osvobodit vnímavé bytosti“. Můžeme to popřít?   
  
**Odpověď :**Cokoliv vyznačující se jakýmikoliv znaky je klamné. Tím, že pochopíte, že všechny znaky nejsou žádné znaky, pronikáte Tathágatu. Buddha a vnímavé bytosti jsou pouhé vaše klamné pojmy. A protože neznáte svou vlastní Mysl, tak se takto obelháváte. Když si uděláte pojem Buddhy, bude to Buddha, kdo vám bude dále bránit. A učiníte-li si takto pojem vnímavých bytostí, budou vám bránit tyto bytosti. Všechny tyto dualistické pojmy jako Osvícený a ignorant, čistý a nečistý, jsou překážky. A kvůli nim stojí vaše mysl ve skrytu a je třeba pootočit Kolem Zákona. Tak jako opice tráví čas tím, že věci zahazují a zase sbírají a pořád dokola, tak je tomu i s vámi a vaším učením. Jediné, čeho je třeba udělat je se vzdát Učení, ignorantů, Osvícených, čistých, nečistých, velkých, malých. Tyto věci jsou pouhými výhodami, ornamenty v Jediné Mysli. Slyšel jsem, že jste studoval sútry dvanácti oddílů pomoci Třech Prostředků. Všechno to jsou pouhé empirické pojmy. Opravdu se jich musíte vzdát! Pouze jen tehdy, vzdáte-li se všech vjemů, objektivních existencí čehokoliv jste-li zbaveni takových dualistických konceptů jako ignorant či Osvícený, pak konečně dosáhnete titulu Transcendentního Buddhy. Dále je psáno: „Vaše vrhání se na tvář je zcela zbytečné. Vzdejte se těchto obřadů. Nevěřte v ně.“ Protože Mysl nezná žádné rozdělení na bytosti, pak je stejně třeba nerozlišovat fenomény. Každý fenomén, který existuje je výtvorem myšlenky a tudíž já potřebuji pouze vyprázdnit mysl, abych zjistil, že všechny fenomény jsou prázdné. To samé platí pro všechny smyslově vnímatelné předměty, ať už patří k jakékoliv z myriády kategorií. Prázdnota rozpínající se všemi směry je jedné podstaty jako Mysl, a protože Mysl je zásadně nerozlišovatelná, je ve všem ostatním. Vám se jeví jako odlišné bytosti jen proto, že je vnímáte jako odlišné — jako je tomu s barvami vzácných dobrot, které pojídají Dévové a o kterých se říká, že se liší dle individuálních zásluh Dévů kteří je pojídají.   
  
Anuttara-samjak-sambódhi je jméno pro uvědomění si faktu, že Buddhové v celém vesmíru ve skutečnosti nevlastní jedinou vnímatelnou vlastnost. Existuje pouze Jediná Mysl. A opravdu není žádná rozmanitost forem, žádná Nebeská Záře ani Slavné Vítězství (nad samsárou) či poddání se Buddhovi. A protože nebylo dosaženo žádného Slavného Vítězství, není ani takové formální bytosti jako Buddha, a nebylo žádného odevzdání, nemohou být ani formální bytosti jako jsou vnímavé bytosti.   
  
**Otázka :**I když je Mysl bez formy, jak můžete popírat existenci třiceti dvou Charakteristických Znaků Buddhy nebo Osmdesát Dokonalostí, když jich lidé dosáhli?   
  
**Odpověď :**Třiceti dva Znaků jsou znaky a cokoliv má formu je klamné. Osmdesát Dokonalostí patří do sféry hmoty, ale kdokoliv vnímá v hmotě jáství cestuje po špatné stezce a tak není schopen dosáhnout Tathágaty.   
  
**Otázka :**Liší se základní podstata Buddhy od té, kterou mají vnímavé bytosti nebo jsou identické?   
  
**Odpověď :**Základní podstata není ani identická ani rozlišovací. Přijmete-li ortodoxní učení buddhismu o Třech Prostředcích, které rozlišuje mezi Buddha-Podstatou a podstatou vnímavých bytostí, pak si pro sebe vybudujete karmu Třech Prostředků a výsledkem budou identity a rozdíly. Ale přijmete-li Buddha-Prostředek, což je doktrína podávaná Bódhidharmou, nebudete o takových věcech mluvit, jen poukážete na Jedinou Mysl, která je bez identity či rozdílnosti, bez příčiny a následku. A dále je psáno: „Je jen jediná stezka a to Jediného Prostředku,“ není ani druhá ani třetí až na ty, které Buddha podal jako čistě relativní pomůcky (upaje) pro osvobození bytostí v klamu.   
  
**Otázka :**Proč Bódhisattva Nekonečna nespatřil posvátné znamení na koruně, kterou měl Buddha na hlavě?   
  
**Odpověď :**Ale ono tam ve skutečnosti k vidění nic nebylo. Proč? Protože Bódhisattva Nekonečna byl Tathágatou a tudíž z toho vyplývá, že pro něj žádná potřeba něco vidět nevyvstala. To podobenství je tu kvůli tomu, aby jste neupadli do přesvědčení, že Buddha a vnímavé bytosti existují a tak nepropadli rozlišování. Je to varování před tím, aby se rozlišovalo mezi existujícími a neexistujícími bytostmi a před rozlišováním jednotlivců na ignoranty a Osvícené a následným upadnutím do omylu. Jedině ten, který je zcela osvobozen od pojmů, může vlastnit nekonečné tělo. Veškeré koncepční myšlení se nazývá mylnou vírou. Ti, kteří tomuto věří, se utápí v různorodých konceptech, ale Bódhisattva zůstává nepohnut uprostřed jejich zmatků. „Tathágata“ znamená TAKOVOST všech fenoménů. Dále je psáno: „Maitréja je takový, svatí a mudrci jsou takoví“. Takovost není nic, co má přijít nebo co má být zničeno, viděno či slyšeno. Koruna na hlavě Tathágaty je koncept dokonalosti, ale na druhé straně není dokonalosti, které by bylo možno dosáhnout. Tak neupadněte do vnímání dokonalosti objektivním způsobem. Dále platí to, že Buddhakája je nade vší činností, potom se mějte na pozoru před rozlišováním mezi myriádami oddělených forem.   
  
Pomíjivost se může podobat pouhé prázdnotě, Velká Prázdnota je dokonalost, kde nic nechybí ani nepřebývá, jednotná nehybnost, ve které veškerá činnost stojí. Neoponujte tím, že mohou existovat jiné oblasti ležící někde mimo Velkou Prázdnotu, protože taková argumentace vás dovede akorát k rozlišování. Dále je psáno: „Dokonalost je hluboké moře moudrosti, samsára je jako kolotoč zmatku.“   
  
Hovoříme-li o poznání stylem: Já ho mohu získat, já ho mohu dosáhnout, mé intuitivní chápání, mé vysvobození ze zrození, můj morální způsob života, naše úspěchy činí tyto koncepty pro nás příjemnými, ale naše neúspěchy je činí politováníhodnými. Ale jaký to má všechno smysl? Já vám radím, aby jste zůstali jednotně nehybní a nade vší činností. Neutápějte se v konceptech a nikde nepátrejte po pravdě, protože všeho, čeho je třeba, je pouze upuštění od konceptů, nedovolit jim, aby vyvstaly. Je jasné, že mentální pojmy a externí vjemy jsou rovnocenně zavádějící a že stezka Buddhů je pro vás stejně nebezpečná jako stezka démonů. Tak, když Maňdžúšrí přechodně upadl do dualismu, shledal, že je vklíněn mezi dvě železné hory znemožňující mu jakýkoli únik.   
  
Ale Maňdžúšrí to plně chápal, zatímco Samantabhadra vlastnil jen pomíjivé poznání. Nicméně, je-li skutečné poznání správně integrováno, pak shledáte, že už vůbec neexistují. Existuje jen Jediná Mysl. Mysl, která není ani Buddhou, ani vnímavými bytostmi, protože neobsahuje žádný takový dualismus. Jakmile obsáhnete Buddhu, jste tlačeni k obsáhnutí vnímavých bytostí nebo konceptů a ne-konceptů což vás může uvěznit mezi ty dvě železné hory.   
  
Ohledně překážek vzniklých dualistickým rozumováním, Bódhidharma pouze poukázal na původní Mysl a substanci nás všech jako bytí Buddhy. Nenabízel žádné nepravé prostředky sebezdokonalování, nepatřil k žádné škole postupného dosažení. Jeho doktrína nepřiznává žádné vlastnosti jako světlo a tma. Protože to není světlé, není světla, protože to není temné, není tmy. A z toho následně plyne, že není žádná Temnota, žádný Konec Temnoty. Kdokoliv zaklepe na vstupní bránu naší sekty, musí se vším vyrovnat pouze pomocí svého intelektu. Tento druh vnímání je znám jako Dharma, protože je Dharma vnímána, hovoříme o Buddhovi a přitom vnímáme, že ve skutečnosti není žádné Dharmy ani žádného Buddhy vstupujícího do Sanghy, kteří jsou také známí jako „mniši, pobývající nade vší činností“ a celá tato posloupnost může být nazvána Triratnou neboli Třemi Drahokamy v jedné Podstatě.   
  
Ti, co hledají Dharmu, nesmí hledat od Buddhy, ani od Dharmy ani od Sanghy. Neměli by hledat odnikud. Není-li Buddha hledán, není ani Buddhy, kterého by šlo hledat! Není-li Dharma hledána, pak není žádné Dharmy k nalezení! Není-li Sangha hledána, pak není žádné Sanghy!   
  
**Otázka :**Vy sám jste nyní členem Sanghy, zaměstnán kázáním Dharmy. Jak potom můžete prohlásit, že ani jedno z nich neexistuje?   
  
**Odpověď :**Předpokládáte-li, že je Dharma, kterou lze kázat, pak je přirozené, že ji budete chtít na mě vysvětlit, ale budete-li předpokládat „MĚ“, tak z toho už vyplývá prostorová bytost! Dharma není žádnou Dharmou — je to Mysl! Dále Bódhidharma řekl:   
  
*Ačkoliv jsem překonal Dharmu Mysli,   
Jak Dharma může být Dharmou?   
Protože ani Mysl, ani Dharma,   
Nemohou objektivně existovat   
Jedině tak pochopíte,   
že Dharma je předána s Myslí k Mysli.*   
  
Vězte, že není jediné věci, které lze dosáhnout! A toto poznání se nazývá sezení v bódhimandale. Bódhimandala je stav, ve kterém nepovstávají žádné koncepty, ve kterém se probudíte k vnitřní prázdnotě fenoménu, také nazývané naprostá prázdnota Lůna Tathágatů.   
  
Nebylo nikdy jediné věci   
Tak kde by se mohl usadit prach?   
Proniknete-li až k srdci tohoto   
Proč potom hovořit o transcendentálním blaženství?   
  
**Otázka :**Neexistovala-li jediná věc, můžeme potom hovořit o fenoménu jako ne-existujícím?   
  
**Odpověď :**Neexistující je stejně mylné jako jeho opak. Bódhi znamená nevytvářet pojmy ani jednoho, ani druhého.   
  
**Otázka :**Co je Buddha?   
  
**Odpověď :**“Vaše Mysl je Buddha. Buddha je Mysl. Mysl a Buddha jsou neoddělitelní. Dále je psáno: „To co je Mysl, je Buddhou, je-li to něco jiného než Mysl, pak je to určitě zcela něco jiného než Buddha.“   
  
**Otázka :**Je-li naše vlastní Mysl Buddhou, jak tedy Bódhidharma podal svoji doktrínu, když přišel z Indie?   
  
**Odpověď :**Když přišel z Indie, podával pouze Mysl-Buddhu. Jen poukázal na fakt, že mysli nás všech od té úplně první vždycky byly a jsou jednotné s Buddhou a v žádném případě nejsou odloučeny jedny od druhé. A proto jsme ho nazvali naším Patriarchou. Kdokoliv, kdo okamžitě pochopí tuto pravdu, ihned překoná celou hierarchii svatých a adeptů, patřících k jakémukoliv ze Třech Prostředků. Vždycky jste byli jedno s Buddhou a tak si nenamlouvejte, že můžete této jednoty dosáhnout nějakými cvičeními.   
  
**Otázka :**Je-li tomu tak, jakou Dharmu učí všichni Buddhové manifestovaní na světě?   
  
**Odpověď :**Až se všichni Buddhové manifestují na světě, nebudou proklamovat nic jiného než Jedinou Mysl. Gautama Buddha tiše předal Mahákášjapovi doktrínu, že Jediná Mysl, která je podstatou všech věcí, je spoluexistující s Prázdnotou a naplňuje celý svět fenoménů. A toto je Zákon Všech Buddhů. A můžete o tom diskutovat jak dlouho chcete, ale jak by jste mohli jen doufat, že pomocí slov se k němu můžete přiblížit? Nelze jej proniknout, ani subjektivně, ani objektivně. Takže plné pochopení k vám přichází pouze skrze nevysvětlitelné mystérium. Přístup k němu se nazývá Bránou Nehybnosti nad veškerou Činností.   
  
A jestli si přejete porozumět, pak vězte, že náhlé pochopení přichází pouze v mysli zbavené veškerého koncepčního uvažování a odlišovací myšlenkové činnosti. Ti, kdož hledají pravdu pomocí intelektu a učení, se jí jen vzdalují. Dokud vaše myšlenky nepřestanou rozlišovat, dokud se nezbavíte všech myšlenek hledání něčeho, dokud vaše mysl nebude nehybná jako kámen či dřevo, pak stále nebudete na správné cestě k Bráně!   
  
**Otázka :**Přesně v tuto chvíli, všechny možné druhy mylných myšlenek proplouvají našimi myslemi. Jak můžete mluvit o tom, že lze nemít žádnou?   
  
**Odpověď :**Chyba nemá žádnou podstatu, je to jednoznačně produkt vašeho vlastního myšlení. Kdyby jste věděli, že Mysl je Buddha a že Mysl je zcela bez omylů, kdykoliv myšlenky povstanou, budete zcela přesvědčeni, že ony jsou odpovědné za omyly. Dokážete-li se vyhnout všem pojmovým pohybům v myšlení a zcela zastavit váš myšlenkový proces, pak samozřejmě ve vás nemůže být ani žádný omyl. Dále je psáno: „Povstane-li myšlenka, pak povstanou všechny věci. Zmizí-li myšlenky, pak zmizí i všechny věci.“   
  
**Otázka :**V tuto chvíli, kdy má mysl je plna mylných myšlenek, kde je Buddha?   
  
**Odpověď :**V tuto chvíli jste si tedy vědom mylných myšlenek. Dobrá, vaše vědomí je Buddhou! Snad to dokážete pochopit, když jste osvobozeni od těchto klamných mentálních procesů, pak není ani žádného Buddhy. Proč? Protože, když dovolíte, aby pohyb ve vaší mysli vyústil v pojem Buddhy, přivádíte na svět bytost schopnou Osvícení. A podobně, jakýkoliv pojem vnímavých bytostí s potřebou vysvobození se, vytváří takové bytosti jako předměty vašich myšlenek. Veškeré intelektuální procesy a pohyby myšlenek jsou výsledkem vašich pojmů. Kdyby jste se dokázali zbavit vytváření pojmů, kde by měl Buddha prostor k existenci? Jste na tom stejně jako Maňdžúšrí, který, jakmile si dovolil uvažovat o Buddhovi jako o objektivní bytosti, byl okamžitě uvězněn mezi těmi dvěma železnými horami.   
  
**Otázka :**V momentě Osvícení, kde je Buddha?   
  
**Odpověď :**Odkud přišla vaše otázka. Odkud povstává naše vědomí. Když mluva utichne, všechny bytosti ustanou, projevy obrazové i zvukové zmizí, tady je Buddhovo osvobozovací dílo! Kde potom budete hledat Buddhu? Nemůžete umístit hlavu na vaší hlavu, rty na vaše rty, jen upusťte od jakéhokoliv dualistického odlišování. Kopce jsou kopce. Voda je voda. Mniši jsou mniši, laik je laik. Ale tyto hory, tyto řeky, celý svět sám o sobě včetně slunce, měsíce a hvězd — nic z toho neexistuje mimo naše mysli! Obrovský chladný kosmos existuje pouze ve vás, tak kde jinde lze najít ještě jiné kategorie fenoménů. Mimo mysl není nic. Ty zelené kopce, které vnímáte zrakem a ta prázdná obloha, kterou vidíte nad zemí — nic z toho neexistuje mimo těchto konceptů, které jste si sami pro sebe vytvořili! A tak každý jeden jediný obraz spatřený zrakem či zvuk je jen Buddhovo Oko Moudrosti. Fenomény nevyvstávají nezávisle, ale jsou odvislé od prostředí. A jejich projevení se jako předmětů potřebuje všechny druhy individualizovaného poznání. Můžete mluvit klidně celý den a co bylo řečeno? Můžete naslouchat od úsvitu do západu a co jste slyšeli? A tak, i když Gautama Buddha kázal čtyřicet devět let, tak ve skutečnosti žádné slovo nebylo řečeno.   
  
**Otázka :**Když si dám všechno toto dohromady, jaký stav je označován slovem Bódhi?   
  
**Odpověď :**Bódhi není žádný stav. Buddha k němu nijak nepřilnul. Vnímavým bytostem nijak nechybí. Nemůže být dosažen pomocí těla ani skrze mysl. Všechny vnímavé bytosti jsou už jedno s Bódhi.   
  
**Otázka :**Ale jak člověk „Dosáhne Bódhi-Mysli?“   
  
**Odpověď :**Bódhi není nic, čeho lze dosáhnout. Pokud se teď, přesně v tuto chvíli, dokážete přesvědčit o nemožnosti jeho dosáhnutí a budete si jisti, že vlastně vůbec ničeho nelze dosáhnout, pak už jste Bódhi-mysl. Protože Bódhi není stav, není to pro vás nic, čeho by šlo dosáhnout. A Gautama Buddha dále napsal: „Dokud jsem pobýval v říši Dípamkary Buddhy, nebylo tam ani zrna, kterého bych mohl dosáhnout. A potom Dípamkara Buddha pronesl proroctví, že já se také stanu Buddhou.“ Víte-li, že všechny vnímavé bytosti jsou už jedno s Bódhi, upustíte od představ o Bódhi jako o něčem dosažitelném. Možná, že jste poslední dobou vyslechli ostatní jak povídají o „získání Bódhi-Mysli“, ale to lze nazvat intelektuálním způsobem jak se vzdálit Buddhovi. Následováním této metody jen zdánlivě dosáhnete Buddhovství, i kdyby jste strávili takto aeony věků, dosáhli by jste pouze Sambhogakáji a Nirmanakáji. A jaký vztah by toto všechno mělo k vaší původní a skutečné Buddha-Podstatě? A dále je psáno: „Hledání Buddhy ve formě mimo nemá s vámi nic společného.“   
  
**Otázka :**Když jsme tedy vždycky byli jedno s Buddhou (Absolutnem), proč jsou tedy bytosti, které začínají existovat skrze čtyři druhy zrození a vstupují do šesti stavů existence, každá s charakteristickou formou a vzhledem svého druhu?   
  
**Odpověď :**Základní Buddha-Podstata je dokonalý celek, bez nedostatku či přebytku. Proniká šest stavů existence a přesto je všude dokonale celý. A tak každá jednotka z myriád fenoménů ve vesmíru je Buddhou (Absolutnem). Tato podstata může být přirovnána k množství rtuti, která když je rozhozena všemi směry, vytváří všude dokonalé celky. A potom je to jen jedna část obsahující celek a celek obsahující jedno. A různé tvary lze přirovnat k tělům a obydlím a jakmile bytosti opustí své pevné obydlí-tělo, tak i člověk vymění své fyzické tělo za nebeské a tak pokračuje až k pláním Pratjeka-Buddhů. Ale všechny podobné bytosti jsou hledány či opouštěny vámi a stejně je tomu tak s rozdíly mezi nimi. Jak by potom bylo možné že původní a základní podstata by mohla být předmětem této diferenciace?   
  
**Otázka :**Jak tedy Buddhové, díky svému milosrdenství a soucitu kážou Dharmu (Zákon) vnímavým bytostem?   
  
**Odpověď :**Hovořím o jejich nezměrném milosrdenství a soucitu, protože jsou nad příčinností (tudíž nekonečné). Milosrdenstvím je ve skutečnosti míněno nepřesvědčování vnímavých bytosti k osvobození. Ve skutečnosti, jejich Dharma se nekáže slovy, ani není slovně zapsána a ti co naslouchají ani neslyší ani ničeho nedosahují. Je to jako kdyby imaginativní učitel kázal imaginativním lidem. Co se týká všech těchto Dharem (učení), jestliže, ohledně vaší Stezky, k vám budu hovořit z mého hlubšího poznání, určitě pochopíte to, co vám říkám a ohledně vašeho milosrdenství a soucitu já se přimknu k myšlení a studování konceptů jiných lidí — tak v ani jednom případě jste nedosáhli skutečného vjemu vaší vlastní Mysli ve vás. Takže nakonec, žádná z výše uvedených věcí vám vůbec k užitku nebudou.   
  
**Otázka :**Jaký je význam: „horlivé aplikace“?   
  
**Odpověď :**Nejúspěšnější forma horlivé aplikace je absence takových rozlišení jako „mé tělo“, „Má mysl“, ve vaší mysli. Jakmile začnete hledat něco mimo vaší mysl, pak jste jako Kálírádža upoutáni k pronásledování. Ale zabráníte-li vašim myslím cestovat mimo ně samé, pak již patříte mezi kšántiriši. Žádná těla a žádné mysli — to je Stezka Buddhů!   
  
**Otázka :**Budu-li tedy následovat tuto Stezku a vzdám se intelektuálních procesů a pojmového myšlení, mohu si být jist, že jistě dosáhnu cíle?   
  
**Odpověď :**Jen to neintelektualizování znamená sledování Stezky! K čemu ty řeči o získávání a nezískávání. Věc je taková — myšlením o něčem vytváříte bytost a myšlením o ničem výlváříte další. Nechte toto myšlení zcela zmizet a pak vám nic k hledání nezbude!   
  
**Otázka :**Co je míněno „Překonáním Tří Světů“ (touhy, formy a bezformy)   
  
**Odpověď :**Překonání Tří Světů také znamená povznesení se nad dualismus dobra a zla. Buddhové se na světě projevují, aby učinili konec touze, formovým fenoménům i fenoménům bez formy. Pro vás Tři Světy zmizí, dosáhnete-li stavu nad myšlením. A na druhé straně, budete-li upnuti jen k pranepatrné setině zrnek písku, pak vítězství nad Třemi Světy nedosáhnete, ani kdyby jste dokonale zvládli kánon Mahájány. Pouze jen tehdy, kdy pro vás vše, i ta nejmenší věc je nic, pak Mahájána mám k tomuto vítězství může dopomoci.   
  
Jednoho dne si Mistr sedl do velké haly a začal. Protože Buddha (Absolutno) obsahuje všechny věci, od Buddhů (Osvícených) na jednom konci po obojživelníky či hmyz na konci druhém. A všichni tito sdílí společnou Buddha-Podstatu a jejich podstatou je Jediná Mysl. A tak po jeho příchodu na Západ, Bódhidharma nevyučoval nic jiného než Dharmu Jediné Mysli. Poukazoval přímo na skutečnost, že všechny vnímavé bytosti jsou jedné substance společně s Buddhou. Nesledoval žádnou z oněch pomýlených „metod dosažení“. A zvládnete-li toto pochopení vaší vlastní Mysli, tak i objevení vaší skutečnou podstatu, pak už pro vás nebude nikde nic k hledání.   
  
**Otázka :**Jak tedy člověk dosáhne toto pochopení své vlastní Mysli?   
  
**Odpověď :**To, co položilo tuto otázku je vaše vlastní Mysl, ale kdyby jste dokázal zůstat klidný a upustit i od té nejmenší mentální činnosti, pak by se její podstata projevila jako prázdno — bez formy, neobývajíc žádný prostor či bod a ani nespadajíc do kategorie existence či neexistence. A protože je vnímáním neproniknutelná, Bódhidharma řekl. „Mysl, která je naší skutečnou podstatou je nezrozená a nezničitelným Lůnem, a v reakci na okolnosti se transformuje do fenoménů. A z hlediska přesvědčivosti, hovoříme o Mysli jako o inteligenci, ale když nereaguje na okolnosti, nelze o ní hovořit v takových dualistických termínech jako je existence a neexistence.   
  
A kromě toho, i když je zapojena ve vytváření předmětů v reakci na příčinnost, je stále neproniknutelná. Kdyby jste toto věděli a zůstali klidně v nicotě — pak skutečně kráčíte po Stezce Buddhů. A sútra dále říká: „Rozviňte mysl, která nezávisí na ničem.“   
  
Každá z vnímavých bytostí připoutaných ke kolu střídání životů a smrtí je znovu vytvářena k šesti stavům existence, pak jsou zapojeny do všech druhů strastí a bolestí. Čching-ming říká: „Existují lidé, jejichž mysli jsou jako u lidoopů, jsou to lidé, kteří potřebují všechny ty pojmy. a doktríny, která jejich srdce donutí k poddání se.“ A tak jak myšlenky povstanou, následují všechny druhy Dharm, ale zmizí, jakmile myšlení zmizí. A z toho můžeme vidět, že každá Dharma není nic jiného než stvořením Mysli. A všechny druhy bytostí, — lidé, dévové, trpící v pekle a všechny ostatní obsaženy v šesti formách života — každá z nich je stvořením Mysli. Stačí se pouze naučit jak dosáhnout stavu ne-intelektualizování a okamžitě je řetězec příčinností přetržen.   
  
Vzdejte se těch mylných myšlenek, které vedou k nesprávným rozlišováním. Není žádné „já“ ani „druzí“. Není žádná špatná touha, ani vztek, ani nenávist, ani láska, žádné vítězství, žádný neúspěch. Jen upusťte od intelektuálních či pojmových myšlenek a procesů a vaše podstata zazáří v nejvyšší čistotě — protože toto je jediná cesta k dosažení Osvícení, k pozorování Dharmy (Zákona) ke stání se Buddhou a všeho ostatního. A dokud toto nepochopíte, pak veškeré vaše studium a poznání, vaše bolestivé úsilí za pokrokem, vaše odříkání se jídla a oblečení, to všechno vám nebude pranic platné při poznání vaší vlastní mysli. Všechny takové praktiky je třeba označit jako nesprávné, protože všechny z nich povedou k vašemu zrození mezi démony — nepřáteli pravdy — nebo mezi primitivní přírodní duchy. Čchi-kung říká: „Naše těla jsou stvořena našimi vlastními myslemi.“ Jak potom může člověk doufat, že načerpá takové poznání z knih? Stačí když dokážete obsáhnout podstatu vaší vlastní Mysli a ukončíte rozlišovací myšlení, a zcela přirozeně nevznikne žádný prostor, kdy by mohl vzniknout nějaký omyl. Čching-ming toto vyjádřil verši:   
  
*Jen rozložte rohož   
pro položení se naplocho.   
Když je myšlenka připoutána k posteli   
Jako stále více nemocný muž   
Veškerá karma zmizí   
A všechny iluze se rozplynou   
A Bódhi znamená právě tohle*   
  
A protože tomu také je, tak dokud vaše mysl bude zaměstnána se jemnější myšlenkou, tím že budete hovořit o ignorantech a Osvícených, zůstanete uvězněni v omylu, a v tomto omylu zůstanete bez ohledu na to, jak obrovské bude vaše poznání ohledně Mahájány, nebo jak velká bude vaše schopnost projít Čtyřmi Stupni Svatosti a potom Deseti Stádii Pokroku k Osvícení. Protože všechno předešlé náleží k pomíjivosti, dokonce i vaše nejvyšší úsilí je odsouzeno k zániku stejně jako i s největší silou vystřelený šíp jednou musí spadnout na zem. A tak se znovu ocitnete zpět ve věčném kole zrození a smrtí. Zapojením se do těchto cvičení způsobuje, že je vám pochopení Buddhovy pravé podstaty stále vzdálenější. A samozřejmě, že podstoupení tolik zbytečného utrpení není nic jiného než velká chyba, nebo ne? Čchi-kung vždycky říkal: „Nepotkáte-li učitele, který by dokázal přetvářet světy, pak medicínu mahájánové Dharmy vyplýtváte zcela zbytečně.“   
  
A nyní je třeba, aby jste cvičili udržení vašich myslí v nehybnosti po celou dobu, při chůzi, stání, sedění či ležení, a soustředili se zcela na cíl stvoření nemyšlení, neduality, nespoléhání se na ostatní ani na upoutávání se na ně, jen všem věcem dovolte přirozeně plynout, i kdyby vás to nevím jak přitahovalo zabývat se jimi, zbavte se touhy být někomu známý či neznámý a vaše mysli se stanou Kamennými kvádry, nehybnými — potom všechny Dharmy proniknou vaším chápáním. A brzy na to shledáte, že jste pevně odpoutáni. A tak, poprvé ve svém životě zjistíte, že vaše reakce na fenomény jsou stále slabší a konečně se povznesete nad Trojsvět a lidé řeknou, že se Buddha zjevil na světě. Čisté a neemočně zbarvené poznání zastavuje nekonečný proud myšlenek a obrazů a k zastavení karmy vedoucí k opětovnému zrození — ať už ve formě bohů či lidí nebo trpících v pekle.   
  
Jakmile je upuštěno od jakéhokoliv mentálního projevu, další karma se už nevytváří. A potom, dokonce i v tomto životě, se těla a mysli takových lidí kompletně osvobozují. A když připustíme, že toto okamžitě neosvobodí od dalších zrození, tak přinejmenším se narodíte v souladu s vaším přáním. Sútra dále říká: „Bódhisattvové se vtělují dle svých přání.“ Ale kdyby náhodou jen na okamžik ztratili sílu udržet své mysli svobodné a bez pojmového myšlení, pak připoutání se k formě by je stáhlo zpět k světu fenoménů a každá z těchto forem, by pro ně vytvořila ďábelskou karmu!   
  
Se cvičeními buddhistů Čisté Země je tomu také tak, protože všechny tyto praktiky vedou k dalšímu vytváření karmy, takže by jim spíše slušelo jméno „překážky-Buddhismu“! A protože vám zahalí Mysl, řetěz příčinností vás uváže pevněji a povede ke stavu neosvobozených.   
  
Potom všechny takové Dharmy s úmyslem dosažení Bódhi jsou nereálné. Slova Gautama Buddhy v doslovném znění byly myšleny jako podpůrné prostředky pouze pro vyvedení lidí z nejhorší temnoty ignorance. Je to jako když chceme utišit dítě a předstíráme, že zežloutlé listy jsou zlaté. Samjaksambódhi je další jméno pro uvědomění si, že nejsou žádné hodnotné Dharmy. Jakmile si toto uvědomíte, co vám takové věci mohou dát? Dle podmínek vašich současných životů by jste v něm měli harmonicky pokračovat a jak vyvstanou možnosti redukovat nashromážděnou starou karmu a nade vše musíte zabránit vybudování nové.   
  
Mysl je naplněna zářivou čistotou, tak odhoďte temnotu vašich starých pojmů. Čching-ming říká: „Zbavte se všeho!“ Tato věta z Lotosové sútry symbolizuje nezbytnost očištění mysli ode všeho, co by směřovalo k vytváření pojmů. V jiné pasáži této sútry se setkáme s hromadou hnoje, kterou je třeba odklidit společně s metafyzikou a sofistikou. A tak je „lůno Tathágatů“ jednoznačnou prázdnotou a klidem neobsahujícím nijaké individualizované Dharmy. A sútra dále říká: „Celé říše všech Buddhů jsou zcela prázdné.“   
  
I když někteří hovoří o Stezce Buddhů jako o něčem, čeho lze dosáhnout různými pobožnými cvičeními a studiem súter, tak vy se těmto ideám vyhýbejte. Vhled, jako blesk, že subjekt a objekt jsou jedno, povede k hluboce tajemnému porozumění beze slov, a tímto porozuměním probudíte pravdu Čchanu. A když náhodou padnete na někoho, kdo nic nechápe, musíte tvrdit, že nic nevíte. Může být unesen tím, že objevil vlastní cestu k Osvícení, ale když dovolíte, aby vás přesvědčil, neprožijete žádnou radost ale naopak, jen lítost a zklamání. Co takové myšlenky mají společného s Čchanem? I když od takového člověka obdržíte nějakou „povrchní“ metodu, bude to stejně myšlenkově vykonstruovaná dharma, která se Čchanem nemá nic společného. A tak, Bódhidharma v meditaci usedl ke zdi, neměl v úmyslu vést lidi k tomu, aby si vytvářeli názory. Dále je psáno: „Zbavit mysl i podstaty, ze které vzniká čin, to je pravdivé učení Buddhů, zatímco dualismus patří do sféry démonů.“   
  
Vaše skutečná podstata nemůže být ztracena ani ve chvílích klamu, ani v momentě Osvícení nemůže být získána. Je to podstata Bhútatathaty. V té není ani klamu, ani pravého porozumění. Naplňuje Prázdnotu všude a je jednoznačně podstatou Jediné Mysli. Jak potom mohou vaší myslí vytvořené předměty existovat mimo Prázdno? Prázdno je zcela bez prostorových rozměrů, citů, činností, klamů a správných porozumění. Musíte jasně pochopit, že v něm není žádných věcí, žádných lidí a žádných Buddhů, protože toto Prázdno neobsahuje ani stopu toho, co je možno prostorově vnímat, na ničem nezávisí ani není k ničemu upoutáno. Je to vše-pronikající, čistá krása, je to samoexistující a nestvořené Absolutno. Tak jak může být předmětem diskuse, když skutečný Buddha nemá žádná ústa a nekáže žádnou Dharmu, neboť toto skutečné naslouchání nevyžaduje žádných uší, kdo by to dokázal vyslechnout? Ach, je to drahokam nebetyčné ceny!   
  
**Příběhy**   
  
Náš Mistr původně přišel z Fu-ťienu, ale sliby skládal pod horou Chuang-po v této prefektuře ještě za raného mládí. Na čele měl malou bulku ve tvaru perly. Hlas měl příjemný a jemný, povahou byl skromný a klidný.   
  
Několik let po vysvěcení, během cesty k hoře Tchien-tchaj, se seznámil s mnichem, který mu za chvíli rozuměl jako starý známý a tak pokračovali v putování společně. Dorazili k místu, kde jim další cestu zahradila rozvodněná horská říčka, náš Mistr se zastavil a opřel se o hůl, zatímco jeho přítel ho pobízel dále. „Ne, ty jdi napřed“, řekl náš Mistr. A on se pomocí svého velkého slaměného klobouku snadno dostal na druhou stranu. „Já“ vzdychl Mistr, „jsem takovému člověku dovolil, aby mne doprovázel! Raději jsem ho měl zabít mojí holí!“   
  
Jednou, jistý mnich, který se chystal odejít od Mistra Kuej-cunga, byl otázán, kam má namířeno. „Míním navštívit všechna místa, kde se vyučuje pět druhů Čchanu,“ odpověděl. „Ale“, vykřikl Kuej-cung, „Na jiných místech se možná vyučuje pět druhů, ale my zde máme jen jeden.“ Ale když se mnich optal, o jaký jde, najednou se mu dostalo úderu. „Chápu! Chápu!“, křičel vzrušeně. „Mluv! Mluv!“, křičel Kuej-cung. A tak se mnich připravil k řeči, když v tom momentě dostal druhý úder. Potom, ten samý mnich dospěl do chrámu našeho Mistra a poté, co se ho Chuang-po optal, odkud přišel, odvětil, že nedávno opustil Kuej-cunga. „A jaké instrukce jsi od něj obdržel?“, ptal se náš Mistr, načež mu mnich vypověděl celý příběh. Během dalšího shromáždění přednesl náš Mistr tento příběh a řekl: „Mistr Ma skutečně předčí Osmdesát Čtyři Hluboce Osvícených! Otázky, které lidé kladou nejsou o nic lepší než páchnoucí bahno. Jedině Kuej-cung za něco stojí.   
  
Náš Mistr jednou navštívil shromáždění v Kanceláři císařských výběrčí solního cla, kterého se také zúčastnil císař Tchaj-čung jako šrámanera. Šrámanera si všiml, jak náš Mistr vstoupil do haly uctívání, třikrát se poklonil Buddhovi, a tak se ho optal: „Nemáme-li hledat nic na Buddhovi, ani v Dharmě, ani nic čekat od Sanghy, proč Vaše Důstojnost vykonala tyto poklony?“ „I když od Buddhy nic nečekám,“ odvětil náš Mistr, „ani od Dharmy, nebo od Sanghy, je mým zvykem takto vyjádřit úctu.“ „Ale k jakému účelu to slouží?“ Trval na svém šramanera, načež okamžitě dostal políček. „A co je tohle!“ Křičel náš Mistr. „Představ si rozdíl mezi vychovaným a neomaleným!“ A jak to dořekl, dal mu další políček, čímž zapříčinil, že se šramanera odebral jinam.   
  
Během svých cest náš Mistr navštívil také Nan-čchŘana. Jednoho dne po obědě si vzal misku a sedl přímo naproti vysokému křeslu Nan-čchŘana. Jakmile si ho všiml, Nan-čchŘan k němu sestoupil, aby ho přijal o optal se: „Jak dlouho je Vaše Důstojnost na Stezce?“ „Už od dob Bhisma Rádži,“ zněla odpověď. „Skutečně?“, vykřikl Nan-čchŘan. „To vypadá, že Mistr Ma má velmi cenného vnuka.“ Náš Mistr tehdy v tichosti odešel. O pár dní později, když se náš Mistr chystal odejít, Nan-čchŘan poznamenal: „Ty, takový velký muž a nosíš tak směšně malý klobouček?“ „Ach, ano“, odpověděl náš Mistr, „obsahuje obrovské množství chladných vesmírů.“ „No, a co já?“ optal se Nan-čchŘan, ale Mistr si nasadil klobouk a odkráčel.   
  
Další den náš Mistr seděl v čajovně, když tu k němu přišel Nan-čchŘan a zeptal se: „Co se míní větou — Jasný vhled do Buddhovské Podstaty je výsledkem studia dhjány (kontrola mysli) a pradžni (moudrosti)?“ Náš Mistr odpověděl: „Její význam je ten, že od rána do noci by jsme nikdy neměli spoléhat na jedinou věc.“ „Ale není to zrovna koncept Vaší Důstojnosti tohoto významu?“ „Jak bych mohl být tak troufalý?“ „No, Vaše Důstojnosti, někteří lidé by třeba zaplatili za slitou vodu z vařené rýže, ale koho by jste se odvážil požádat, aby vám zaplatil za tyhle domácí slaměné sandály?“ Na to náš Mistr nereagoval. Později Wej-šan vyprávěl o tomto incidentu Jang-šanovi a optal se, jestli Mistrův klid neznamenal porážku. „Ale ne!“ odpověděl Jang. „Jistě víte, že Chuang-po má nápaditost tygra?“ „Opravdu vaše hloubka nemá hranic!“ vykřikl druhý.   
  
Jednou náš Mistr požádal o trochu volna a Nan-šan se optal kam jde. „Jen tak, nasbírat nějakou zeleninu.“ „A čím ji odříznete?“ Náš mistr držel svůj nůž, načež Nan-šan poznamenal: „Dobrá, ten je zcela vyhovující pro hosta, ale nikoli pro hostitele.“ Náš Mistr projevil své uznání trojitou poklonou.   
  
Jednoho dne se pět nových příchozích představilo ve skupině našemu Mistrovi. Jeden z nich, namísto běžných poklon, zůstal stát a pozdravil ho tak nějak nedbale sepnutýma rukama. „A víš jak se stát dobrým honícím psem?“, optal se náš Mistr. „Musím se držet stopy antilopy.“ „Předpokládejme, že po ní nezůstane žádný pach, čeho se budeš držet potom?“ „Pak se budu držet otisků jejích kopyt.“ „A nebudou-li ani žádné stopy, co potom?“ „Mohl bych ještě sledovat stezku zvěře.“ „A kdyby nebyly ani stezky? Jak dál potom?“ „V tomto případě,“ řekl nově příchozí, „bych byl mrtvou antilopou.“ Náš Mistr už neřekl nic, ale následujícího rána, po kázání, se optal: „Nechť včerejší antilopu honící mnich vykročí dopředu.“ Mnich mu vyhověl a náš Mistr se optal: „Včera, můj Důstojný příteli, jsi odešel, aniž bys něco řekl. Jak to?“ Když ten druhý neodpovídal, pokračoval: „Ach, ano, ty si můžeš myslet, že jsi skutečný mnich, ale opravdu jsi jen amatérsky novic.“   
  
Jednou, když náš Mistr rozpustil první z denních shromáždění v chrámu Kchaj-jŘan poblíž Chung-čou, pohyboval jsem se náhodou okolo. Všiml jsem si malby na zdi a na moji otázku mi mnich, starající se o vedení chrámu, odpověděl, že se jedná o portrét jednoho velmi slavného mnicha. „Opravdu?“, řekl jsem. „Ano, vidím tu určitou podobnost, ale kde je ten člověk?“ Moje otázka zůstala nezodpovězena. Tak jsem poznamenal: „Ale jistě jsou v tomto chrámu nějací čchanoví mniši?“ „Ano,“ odpověděl chrámový správce, „je tu jeden.“ Potom jsem si vyžádal slyšení u Mistra a opakoval jsem mu předešlý rozhovor. „Pchej-siou!“ vykřikl Mistr. „Ano, pane!“ odpověděl jsem s úctou. „Kde jsi?“ Uvědomil jsem si, že na tuto otázku není možné odpovědět a tak jsem pospíchal požádat našeho Mistra, aby znovu vstoupil do haly a pokračoval ve svém kázání.   
  
Jakmile Mistr zaujal své místo ve shromažďovací hale, začal: „Vy lidé, jste jako opilci. Ani nevím, jak v takovém stavu dokážete stát na nohou. Člověk by z vás smíchy umřel. Všechno vypadá tak jednoduše, tak proč jsme se museli dožít tohoto dne? Copak nechápete, že v celé Říši Tchang neexistují žádní zkušení učitelé Čchanu?“ V tuto chvíli se jeden z přítomných mnichů optal: „Jak toto můžete říct? Zrovna teď, jak my všichni můžeme vidět, sedíme tváří v tvář jednomu, který se zjevil ve světě, aby se stal učitelem mnichů a vůdcem lidstva!“ „Laskavě vezměte v úvahu, že jsem neřekl, že není žádný Čchan“, odpověděl náš Mistr. „Jen jsem poukázal na to, že nejsou žádní učitelé.“ Později Wej-šan vyprávěl tento rozhovor Jang-šanovi a požádal ho o vysvětlení. Jang-šan řekl: „Ta labuť dokáže rozlišit mezi čistým mlékem a rozředěným. Je zcela jasné, že to není obyčejná kachna.“ „Aha“, odpověděl ten druhý, „ano, ten smysl byl velmi jemný.“   
  
Jednoho dne jsem přinesl sochu Buddhy a v úctě klečící před naším Mistrem, jsem ho požádal, aby ho požehnal. „Pchej-siou! vykřikl. „Ano Mistře!“ „Jak to, že jsi ještě utopen ve jménech?“ Jindy jsem zase našemu Mistrovi nabídl báseň, kterou jsem sám složil. Vzal ji do ruky, ale pak usedl a zahodil ji. „Rozumíš?“, optal se. „Ne, pane.“ „Ale proč nerozumíš? Mysli trochu. Lze-li věci vyjádřit pomocí tohoto papíru a inkoustu, jaký smysl by potom měla sekta jako je naše?“ Moje báseň zněla:   
  
*Když mu jeho Mistr odkázal Mysl-Intuici,   
ten velké váhy s perlou na čele   
žil po deset Let u řeky v S'čchuan.   
Nyní, jako květ zrozený ve vlnách,   
Přišel si odpočinout k břehům Gangy.   
Tisíc žáků ho následovalo.   
Se slávou voňavých muškátů   
a vůní vzdálených květů.   
To jsou budoucí Buddhové,   
A přesto touží sloužit mu pokorně jako žáci.   
Kdo ví, na koho padne Předání?*   
  
Mistr později odpověděl další básní:   
  
*Mysl je mocný oceán, moře neznající hranic.   
Slova jsou jen červené lotosy   
k vyléčení menších nemocí.   
A přesto nastane čas klidu,   
kdy obě mé ruce spočinou v klidu,   
Ale to neznamená vítat loudaly,   
které jsem pozdvihl k mé hrudi.*   
  
Náš Mistr řekl: „Ti, kdož si přejí kráčet po stezce, musí v první řadě odhodit odpad, získaný různým učením. A nade vše, musí se vyhnout hledání čehokoliv objektivního nebo si nesmí dovolit žádné upoutání. Naslouchajíc nejhlubším doktrínám, musí to přijmout tak, jako když lehký vánek prochází jejich ušima. V žádném případě se nesmí pokusit tyto doktríny následovat. Chovat se v souladu s těmito příkazy znamená získat hloubku. Nehybná kontemplace Tathágatů má za výsledek čchanovou mysl těch, kteří navždy opustili kolo smrtí a zrození. Od dnů, kdy Bódhidharma nevykládal nic jiného než Jedinou Mysl, nebylo již jiné hodnotné Dharmy. Tím, že poukázal na identitu (totožnost) Mysli a Buddhy, demonstroval, jak nejvyšší formy Osvícení mohou být překonány. Samozřejmě, že po něm zbyla právě tato myšlenka. Chcete-li projít branou naší sekty, tak toto musí být vaše jediná Dharma.   
  
A jestliže očekáváte, že něco získáte od učitelů jiných doktrín tak proč jste přišli sem? Je řečeno, že pokud máte sebenepatrnější úmysl uvažovat v pojmech, pak jen tento záměr vás zavleče mezi démony. A podobně, vědomé postrádání takového záměru či jen představa, že vy takový úmysl nemáte, budou zcela stačit na to, aby vás vehnaly do náruče démonů. Ale nebudou démoni zvenku, budou to výtvory vaší vlastní mysli. Jediná skutečnost je Bódhisattva, jehož existence je absolutně neprojevená, dokonce ani v duchovním smyslu. „Ten Beze Stop“. I kdyby jste si jen dovolili uvěřit v čistě přechodnou existenci fenoménů, upadli by jste v hluboký omyl známý jako heretická víra ve věčný život, ale kdyby jste na druhé straně brali prázdnotu fenoménů jako pouhou prázdnotu, pak upadnete do jiného omylu v herezi úplného zániku.   
  
Tak, „Trojjediný Svět“ není nic jiného než Mysl, myriády fenoménů jsou pouhým vědomím, je to věc, která se přednáší lidem, kteří předtím udržovali nepravé přesvědčení a trpěli od ještě větších omylů svým vnímáním. A podobně, doktrína, že Dharmakája je něco, co lze získat pouze po dosažení plného Osvícení, byla vytvořena pouze proto, aby odvedla théravádinské svaté od ještě větších omylů. Když Gautama Buddha shledal, že tyto nesprávné názory převažují, tak vyvrátil dva druhy nepochopení — představy, že Osvícení povede k vjemu vesmírné podstaty, složené z částic, z nichž některé jsou hrubé a jiné jemné.   
  
Jak je možné, že Gautama Buddha, který zamítl všechny názory, o kterých jsem se výše zmínil, mohl vycházet ze současných konceptů Osvícení? Ale protože tato učení jsou stále běžně přednášena, lidé se utápí v touze po „světle“ a zbavení se „temnoty“, tedy v dualismu. A setrvání v těchto dualistických konceptech povede k vašemu opětovnému zrození mezi šesti řády bytostí, život po životě, aeon po aeonu, navěky! A proč je tomu tak? Díky pozměňování učení, že původním zdrojem Buddhů je samo-existující Podstata. Nechť mohu znovu zdůraznit, že Buddha nepobývá ve světle, ani vnímavé bytosti nepobývají v temnotách, protože Pravda taková rozlišení nepřipouští. To je vše, protože je na vás jak hovořit o vysvětlování Čchanu!   
  
Jakmile se ústa otevřou, zlo plyne ven. Lidé si nevšímají kořenů a mluví o větvích či popírají skutečnost „iluzorního světa a mluví pouze o Osvícení. Nebo jinak, probíhají kosmické činnosti, které vedou k proměnám zatímco opomíjejí to, z čeho pramení — skutečně, z diskuse není žádný užitek.   
  
A ještě jednou, všechny fenomény jsou bez existence, ale to neznamená, že lze říci, že neexistují. Karma vzniklá potom neexistuje, karma zničená potom nemůže přestat existovat. Dokonce ani její kořeny neexistují, protože kořen není žádný kořen. A co víc, Mysl není Mysl, protože cokoliv tento termín vyjadřuje, je daleko realitě, kterou symbolizuje. Forma také není formou. A pokud nyní prohlásím, že nejsou žádné fenomény a žádná Původní Mysl, začnete chápat něco z intuitivní Dharmy, tiše předávané z Mysli do Mysli. Protože fenomén a nefenomén jsou jedno, pak není ani fenomén ani nefenomén, a jediný přechod, který je možný je od Mysli k Mysli.   
  
Když náhlý záblesk myšlenky se objeví ve vaší mysli a vy jej uznáte za sen a klam, pak můžete vstoupit do stavu, kterého dosahovali Buddhové minulosti — ne do toho, ve kterém Buddhové minulosti skutečně existují nebo budou existovat. Nade vše nemějte žádnou touhu stát se Buddhou, váš jediný zájem by měl být, jak myšlenky za sebou následují, vyhnout se upnutí na jakoukoliv z nich. Ani se nesmíte zabavit sebemenší ambicí stát se teď a zde Buddhou. A i když se Buddha objeví, nemyslete na něj jako na „Osvíceného“ nebo „klamného“, „dobrého“ či „Zlého“. Honem se snažte zbavit se jakékoliv formy upnutí se na něj. Zbavte se ho mžiknutím oka! V žádném případě se ho nesnažte pevně držet, protože ani tisíc zámků jej nemůže zadržet, ani tisíc stop provazu jej nedokáže svázat. A protože je tomu tak, snažte se jej zrušit a dovést k zániku. Nyní zcela jasně vysvětlím, jak se zbavit Buddhy. Mysleme na sluneční svit. Můžete říct, že je blízko, ale i když je budete pronásledovat ze světů do světů, tak jej v životě nesevřete v rukou. A potom o něm můžete mluvit jako o velmi vzdáleném a přece bude těsně před vámi. Následujte ho, držte se ho, spasí vás, utíkejte od něj a bude za vámi v závěsu. Nemůžete ho ani vlastnit ani cokoliv s ním dělat. A z tohoto příkladu můžete vidět, jak je tomu se skutečnou Podstatou všeho a dál, že není třeba si s tím vším dělat starosti.   
  
Nyní jsem si vědom, že mé doporučení vzdát se Buddhy bylo profánní nebo že mé přirovnání Buddhy ke slunečnímu paprsku bylo nepřesné, a že to vypadá, jako bych se pohyboval z jednoho extrému k druhému. Následovníci jiných sekt s vámi budou souhlasit, ale naše čchanová sekta neuzná ani profánnost v prvním případě, ani mělkost v případě druhém. A neuznáváme ani něco, co je jako Buddha, ani to druhé, co byste mohli nazvat ignorantskými vnímavými bytostmi. A tak veškerý viditelný vesmír je Buddha a tak i všechny zvuky, držte se pevně jediného principu a zjistíte, že všechny ostatní jsou totožné. Jakmile pochopíte jeden, pochopíte všechny. Když proniknete do jakékoliv jednotlivé mysli, pronikáte všechny Mysli. Získejte jen jediný záblesk jediné cesty a ve vašem zraku budou obsaženy všechny, protože není nic, co by nebylo obsaženo ve Stezce. Když váš pohled padne na písečný prach, tak to co vidíte, je totožné se všemi obrovskými světy s jejich řekami a horami. A co víc, touto úplnou kontemplací fenoménu kontemplujete úplnost Mysli. Všechny tyto fenomény jsou zcela prázdné a i Mysl, se kterou jsou totožné, dohromady nejsou nic než pouhá nicota. Tím mám na mysli, že existuje, ale tak nádherným způsobem, který my nejsme schopni obsáhnout. Je to existence, která není existencí, ne-existence, která nicméně existencí je. A tak toto skutečné Prázdno určitým nádherným způsobem „existuje“.   
  
Podle toho, co až dosud bylo řečeno, my tedy můžeme obsáhnout všechny světové systémy, bezpočetné jak písečná zrna, s naší Jedinou Myslí. Proč tedy potom hovořit o „vnitřním“ a „vnějším“. Med má charakteristiku sladkosti, je tedy jasné, že med je sladký. Hovořit potom o nějakém sladkém medu a o jiném hořkém je tedy nesmysl. Jak je to možné? My tvrdíme, že Prázdno nemá žádné uvnitř ani vně. Je pouze jediné spontánní existující Bhútatathatá (Absolutno). A z tohoto samého důvodu říkáme, že nemá žádný střed. Je pouze spontánně existující Bhútatathatá.   
  
Tak vnímavé bytosti jsou Buddhou. Buddha je jedno s nimi. Obojí existuje zcela z jedné „podstaty“. Vesmír fenoménů a Nirvána, činnost a nehybný klid — vše je z jedné substance. Tak také je tomu se světy a se stavem, který překonává světy. Ano, bytosti, které prochází šesti stadii existence, ti, kteří prošli čtyřmi druhy zrození, všechny obrovské světové systémy s jejich horami a řekami, Bódhi-Podstata a klam — všechno toto je takové. Tím, že tvrdíme, že jsou z jedné substance, máme za to, že jejich jména a formy, jejich existence a neexistence, jsou prázdné. Velké světové systémy, bezpočetné jako zrnka v písku v Ganze jsou ve skutečnosti jednou jedinou neomezenou prázdnotou. Tak kde mohou být vnímavé bytosti, které je třeba spasit a Buddha spasitel? Když skutečná podstata všech věcí, které „existují“ je totožná Takovost, jak mohou být taková odlišení podložená?   
  
Budete-li předpokládat, že fenomény vyvstávají samy od sebe, upadnete do hereze tím, že přiznáte takovým věcem spontánní existenci. Na druhé straně, přijmete-li doktrínu Anátmanu, koncept Anátman vás může dovést k théravádinům.   
  
Vy, lidé, se snažíte všechno v prázdnotě nějak změřit, stopu za stopou, palec po palci. A já vám znovu opakuji, že všechny fenomény jsou z hlediska formy nelišitelné. Jedoznačně patří k dokonalé nehybnosti, která leží za přechodnou sférou formy-produkujících činností, tak všechny z nich jsou koexistentní s časem a prostorem. Protože žádná těla nevlastní skutečnou formu, hovoříme o fenoménu jako o prázdném. Obojí je bez formy a obojí je označováno jako prázdno — protože Mysl je bez formy a tak hovoříme o podstatě všech věcí jako o prázdnotě. A navíc, žádná z bezpočtu doktrín neexistuje mimo vaši mysl. Všechny tyhle řeči o Bódhi, Nirváně, Absolutnu, Buddhovské Podstatě, Mahájáně, Théravádě, Bódhisattvech, to je asi tak, jako kdybychom zežloutlý list považovali za zlato. Lze užít symbolu sevřené pěsti, když je otevřena, tak všechny bytosti — lidé i bozi — vnímají, že uvnitř není nic. Je tedy psáno:   
  
*Nikdy tam nebyla sebenepatrnější věc,   
Tak kde by se mohl usadit prach?*   
  
Jestliže „tam nikdy nebylo jediné věci“, pak minulost, přítomnost a budoucnost jsou beze smyslu. Tak ti, kteří hledají Stezku, musí na ni vstoupit s náhlostí ostří nože. Plné pochopení tohoto musí přijít předtím, než se vydají na cestu. A potom, i když Bódhidharma prošel bezpočet zemí na svém putování z Indie do Číny, potkal jen jediného člověka, Ctihodného Kóa (Chuejkche), kterému mohl v klidu předat Znamení Mysli, Znamení vaší vlastní mysli. Jak mysl, tak i fenomén jsou rovnocenně skutečné a rovnocenně se zúčastňují v Dharma-podstatě, která visí v Prázdnotě. Ten, kdo přijímá intuici této pravdy se stal Buddhou a dospěl do Dharmy. Dovolte mi opakovat že Osvícení nelze tělesně dosáhnout, protože tělo je bez formy, ani mentálně uchopit, protože mysl je bez formy, ani jinak uchopit, protože tato podstata je Původním Zdrojem všeho, skutečnou podstatou všech věcí, trvalou Realitou, Buddhou! Jak můžete využít Buddhy k získání Buddhy, bezforemnosti k uchopení bezforemnosti, mysli k uchopení mysli, prázdna k uchopení prázdna, Stezky k uchopení Stezky? Ve skutečnosti není ničeho, čeho lze dosáhnout — obsáhnout vnímáním, pochopit atd. (dokonce ani neuchopitelné nelze dosáhnout). Tak je řečeno: „Není nic, čeho lze dosáhnout.“ My vás prostě učíme, jak máte chápat vaši vlastní mysl.   
  
Navíc, když přichází moment pochopení, nemyslete v termínech pochopení, nepochopení nebo ne-nepochopení, protože nic z tohoto nelze dosáhnout. Tato Dharma Takovosti když je uchopena, tak je uchopena, ale ten, kdo ji drží, si není vědom toho, že ji „uchopil“ a potom ten, který si toho není vědom si uvědomuje vlastní neúspěch. Ach, tato Dharma Takovosti — až dosud tak málo lidí jí porozumělo, tak je dále psáno: „V tomto světě, jak málo je těch, kteří upouští od svého ega?“ A lidé, kteří se snaží ji dosáhnout pomocí nějakého zákona, či vytvořením specifického prostředí, či písma, doktríny, věku, času, jména, slova či pomocí šesti smyslů — jak se liší od dřevěných panenek? Ale kdyby náhodou a neočekávaně, se objevil jeden člověk, který by nevytvořil žádný koncept založený na jménu či formě, já vás ujištuji, že tohoto člověka bychom hledali svět za světem zbytečně. Jeho jedinečnosti by mu zajistila úspěch v získání Patriarchova místa a získala by mu jméno skutečného duchovního syna Šákjamuniho, konfliktní součásti jeho sobeckého já by zmizely a on by se stal skutečně Jedním. Dále je psáno: „Když se Král vydá k Buddhovství, princové obdobně opustí své domovy, aby se staly mnichy.“ Složitý je význam tohoto rčení! Učit vás, aby jste upustili od hledání Buddhovství, protože jakékoliv hledání je odsouzeno k zániku. Jako třeba nějaký blázen zakřičí na vrcholu hory, zaslechne pod sebou ozvěnu a tak se vydá to echo hledat dolů do údolí. Ale, jak marné je jeho hledání! Jak sejde dolů, zakřičí znovu a vydá se za ozvěnou nahoru. A tak by mohl strávit tisíce zrození a smrtí, aeon za aeonem hledáním ozvěny? Jak marně by se prodíral smutnými vodami života a smrti! Mnohem lépe uděláte, když nevydáte žádný zvuk, protože pak nebude žádné echo — a tak žijí obyvatelé Nirvány! Žádné naslouchání, žádné vědění, žádný zvuk, žádné stopy — čiňte sami tak a přinejmenším se stanete sousedy Bódhidharmy!   
  
**Otázka :**Modlitba mi říká ohledně pasáže v sútrách, že v Královském Pokladě neexistuje Meč Takovosti.   
  
**Odpověď :**Královský Poklad je podstata Prázdna. A i když všechny obrovské světové systémy jsou obsaženy právě tam, ani jeden z nich neexistuje mimo vaši Mysl. Jiné jméno pro poklad Bódhisattvy je Velké Prázdno. Hovoříte-li o něm v intencích existence či neexistence, nebo ani tak či onak, stává se pouhým beraním rohem! A je to beraní roh proto, protože jste ho jím učinili svým zbytečným hledáním.   
  
**Otázka :**Ale je v Královském Pokladu Meč Pravdy nebo ne?   
  
**Odpověď :**Další beraní roh!   
  
**Otázka :**Přesto, jestliže tam není Meč Pravdy, proč je tedy psáno: „Princ uchopil Meč Pravdy z Královského Pokladu a položil jej na své trofeje?“ Proč nám o tom nic neřeknete kromě toho, že popíráte jeho objektivní existenci?   
  
**Odpověď :**Princ, který uchopil meč představuje skutečného duchovního syna Tathágaty, ale když řeknete, že ho odnesl, vyznívá to, jako kdyby Pokladu něco odejmul. Ale jaký je to nesmysl hovořit o odnášení kousku Prázdné Podstaty, která je zdrojem všeho? To by potom mohlo vypadat, že pokud něco vůbec získáte, tak by to šlo nazvat sbírkou beraních rohů!   
  
**Otázka :**Když Kášjapa obdržel znamení Buddhovství od Gautamy Buddhy, používal při dalším předávání slova?   
  
**Odpověď :**Ano.   
  
**Otázka :**Tak by tedy potom měl být zařazen mezi lidi s beraními rohy.   
  
**Odpověď :**Kášjapa dosáhl přímé seberealizace z původní Mysli, takže on k těm s rohy nepatří. Kdokoliv dosáhne této přímé realizace Mysli Tathágaty, dále pochopení skutečné totožnosti Tathágaty a proniknutí jeho skutečného zjevení a skutečného těla, může hovořit k ostatním s autoritou Buddhova skutečného duchovního syna. Ale Ánanda, i když sloužil svému Mistru po dvacet let, nebyl schopen obsáhnout víc než jeho vnější zjev a formu a proto byl Buddhou následovně napomenut. „Ti, kteří se zcela soustředí na pomoc světu se nemohou vyřadit od těch, co mají rohy.“   
  
**Otázka :**Jaký má význam pasáž: „Maňdžušrí stal před Buddhou s napřaženým mečem?“   
  
**Odpověď :**Pět set Bódhisattvů dosáhlo poznání ohledně svých předešlých životů a objevilo, jak byla vytvořena jejich předešlá karma. Toto je bajka, kterou Pět set hovoří k vašim pěti smyslům. Ohledně jejich poznání předešlé karmy, našli Buddhu, Bódhisattvovství a Nirvánu objektivně. A z tohoto důvodu Maňdžušrí pozdvihl meč Bódhi a použil jej ke zničení konceptu zachytitelného Buddhy a proto je znám jako ničitel lidských ctností.   
  
**Otázka :**Co tedy ten Meč opravdu znamená?   
  
**Odpověď :**Znamená porozumění Mysli.   
  
**Otázka :**Takže Meč, který se použil ke zničení konceptu zachytitelného Buddhy je porozumění Mysli. Dobrá, jsme-li tedy schopni těmito prostředky zničit takové koncepty, jak jejich zničení skutečně proběhne?   
  
**Odpověď :**Musíte použít tu moudrost, která pochází z nedualismu ke zničení vaší koncepty vytvářející, dualistické mentality.   
  
**Otázka :**Bereme-li v úvahu, že koncepty něčeho vnímatelného a Osvícení mohou být zničeny pozdvihnutím Meče Nerozlišující Moudrosti, kde lze přesně nalézt takový meč?   
  
**Odpověď :**Protože, nerozlišující moudrost je ničitelem jak vnímání, tak i jeho opaku, tak musí také náležet k Nevnímatelnému.   
  
**Otázka :**Vědění nelze použít ke zničení vědění a ani meč ke zničení meče.   
  
**Odpověď :**Meč ničí meč — ničí jeden druhého, navzájem a žádný meč pro vás k uchopení nezůstane. Vědění ničí vědění — toto vědění poškozuje tamto vědění — a potom žádné vědění vám opět k uchopení nezůstane. Je to jako když matka zahyne se synem najednou.   
  
**Otázka :**Co plyne z „vhledu do skutečné Podstaty?“   
  
**Odpověď :**Ta Podstata a vaše vnímání je jedno a to samé. Nemůžete ji použít, aby jste něco vnímali nad či pod ní. Ta podstata a váš sluch jsou jedno a to samé. Nelze ji použít k slyšení něčeho nad a pod ní. Vytvoříte-li koncept skutečné podstaty něčeho, jako viditelný a slyšitelný, tím dovolujete povstat dharmě rozlišování. Dovolte mi opakovat, že vnímané nemůže vnímat. Copak, může, ptám se vás, existovat hlava upnutá ke koruně na vaší hlavě? Nyní vám uvedu příklad, abych to ještě lépe vysvětlil. Představte si nějaké volné perly v misce, některé větší jiné menší. Každá z nich si není absolutně vědoma těch ostatních, ani jedna v žádném případě druhým nepřekáží. Během svého formování se, ony neříkaly: „Nyní se stávám bytostí“ a když se rozpadají tak neříkají: „Teď se rozpadám“. Žádná z těchto bytostí, které jsou zrozené do šesti forem života díky čtyřem druhům zrození nejsou výjimkou z tohoto pravidla. Buddhové a vnímavé bytosti se vzájemně nevnímají. Čtyřstupňoví théravádinští adepti, kteří jsou schopni vstoupit do Nirvány ji nevnímají, tak jako ona nevnímá je. Ti théravádinští adepti, kteří dosáhli „třech stavů svatosti“ a kteří vlastní „deset vynikajících charakteristik“ nevnímají, ani nejsou vnímáni Osvícením. Tak je tomu se vším ostatním, od ohně a vody, země či oblohy. Tyto párové elementy se navzájem nevnímají. Vnímavé bytosti nevstupují do Dharmadhátu, a Buddhové z ní nevystupují. V Dharmadhátu neexistují ani příchody ani odchody, ani nic vnímatelného. A tak tomu je a proč hovořit o „Já vidím“, „Já slyším“ „Já přijímám intuici díky Osvícení“, „Naslouchám Dharmě ze rtů Osvíceného“, „Buddhové se zjevují na světě, aby vyučovali Dharmu“? Vimalakírti pokáral Kátjájanu za použití přechodné mentality, která náleží k pomíjivému stavu, k předání doktríny skutečné existence hmoty. Já vás ujišťuji, že všechny věci jsou zbavené pout od samého počátku. Tak proč se pokoušet vysvětlit jejich existenci? Proč se snažit očistit něco, co nikdy nebylo znečištěno? Dále je psáno: „Absolutno je Takovost — jak lze o něm diskutovat?“ Vy lidé, pořád berete Mysl jako něco existujícího či neexistujícího, čistého nebo znečištěného, něco, co lze studovat způsobem, kterým se získává rozdělené poznání, nebo jako koncept — kterákoliv z výše uvedených definicí stačí na to, aby vás vrhla zpět do nekonečného kola zrození a smrtí. Člověk, který vnímá věci, vždy je chce definovat, nějak je získat, obsáhnout. Ti, kteří používají myslí jako očí tímto způsobem musí zcela jistě počítat s tím, že jejich pokrok bude rozdělen na stadia. Jste-li takovým člověkem, pak jste pravdě vzdáleni tak, jako země, obloze. Proč tedy hovořit o vhledu do vlastní podstaty?   
  
**Otázka :**Tvrdíte, že naše původní podstata a čin vhledu do ní jsou jedno a to samé. To je možné jen tehdy, je-li tato podstata zcela nerozlišitelná. Prosím o vysvětlení jak je možné, byť za předpokladu že nejsou žádné vnímatelné předměty, proč je tedy možné, že vidíme předměty nám blízké a nejsme schopni vidět ty vzdálené?   
  
**Odpověď :**Toto vzniklo diky nepochopení povstalému z vašich vlastních klamů. Nemůžete se přít, že Univerzální Podstata, vlastně skutečné předměty obsahuje oproti „žádným skutečným vnímatelným předmětům“, pokud neexistuje nic, čemu my říkáme vnímatelné. Podstata Absolutna není ani vnímatelná, ani nevnímatelná a pro fenomény platí to samé. Ale pro toho, který objevil svoji vlastní podstatu, jak může potom pro něj existovat něco od ní odděleného? A tak, šest forem života vzniklých ze čtyřech druhů zrození, včetně velkých světových systémů s jejich řekami a horami, to vše je z jedné čisté substance v naší vlastní podstatě. Dále je řečeno: „Vjem fenoménu, je vjem Univerzální Podstaty, protože fenomén a Mysl jsou jedno a to samé.“ Jedině díky faktu, že vy visíte na vnějších formách, „vidíte“, „slyšíte“, „cítíte“, a „znáte“ věci jako individuální bytosti.   
  
Skutečné vnímání je nad vaše síly, pokud se budete snažit tímto způsobem. S těmito prostředky se zařadíte mezi následovníky běžné mahájánské a théravádinské doktríny, které spoléhají na hluboké vnímání, které vede k pochopení. Potom tedy vidí to, co je blízko a nevidí to, co je vzdálené; ale nikdo z těch, co jsou na správné stezce, takto neuvažuje. Znovu vás ujišťuji, že není žádné „vnitřní“ ani „vnější“ či „blízké“ ani „vzdálené“. Fundamentální podstata fenoménu je vám velmi blízko, ale vy ani tu nevidíte a přesto stále mluvíte o vaší neschopnosti vidět věci vzdálené. Jaký může mít smysl tento druh konverzace?   
  
**Otázka :**Jaké vedení doporučuje Vaše Důstojnost těm z nás, kteří vše toto stále shledávají obtížným pochopit?   
  
**Odpověď :**Nemám nic, co bych mohl nabídnout. Nikdy jsem nic ostatním nenabízel. Protože dovolujete určitým lidem, aby vás zbloudile vedli, tak navždycky hledáte intuici a pátráte po pochopení. Není toto případ učitele a jeho žáků ve stejných potížích? Vše, co potřebujete, je v následujících instrukcích:   
  
Za prvé, naučte se být zcela nevšímaví k pocitům povstávajícím z externích forem, a očistěte vaše tělo od vnímatelnosti pro vnější.   
  
Za druhé, naučte se nevěnovat žádnou pozornost jakýmkoliv rozdílům povstalým z vašich pocitů a následovně očistěte vaše těla od nepotřebných odlišení mezi jedním fenoménem a druhým.   
  
Za třetí, velmi pečlivě se vyhýbejte rozlišování mezi příjemným a nepříjemným dle vašich pocitů a opět očistěte vaše tělo od prázdných odlišení.   
  
Za čtvrté, vyhněte se přemítání o věcech ve vaší mysli a následně očistěte tělo od rozlišovacích schopnosti.   
  
Jediná dualistická myšlenka je dost na to, aby vás strhla zpět do dvanáctičlánkového řetězce příčinnosti. To je ta ignorance, která otáčí kolem příčinnosti a tak vytváří nekonečný řetěz karmických příčin a následků. Toto zákon, který ovládá celé naše životy až ke smrti.   
  
Na to můžeme navázat příhodou Sudhany, který po marném hledání Bódhi na sto deseti místech v dvanáctirozměrné příčinné sféře, nakonec alespoň potkal Maitréju, který jej poslal za Maňdžušrím. Maňdžušrí zde představuje vaší prvotní ignoranci reality. Pokud, myšlenka následuje myšlenku a vy pokračujete v hledání moudrosti mimo vás, pak to je neustálý proces povstávání myšlenek, jejich zániku a vzniku dalších. A proto vy všichni mniši zažíváte zrození, stáří, nemoci a smrt — budujíce si tak karmu s odpovídajícími následky. Pro takové vzniká a zaniká „pět bublin“ neboli jinými slovy, pět skandh. Ach, kdybyste jen upustili od vzniku každé jednoduché myšlenky, pak by Osmnáct Smyslových Říší zmizelo v marnosti! Jak božské a exaltované poznání by pak zazářilo ve vašich myslích! Takovou mysl by bylo možné nazvat Terasou Ducha. Ale když zůstanete utopeni v upoutanosti, odsuzujete vaše těla k funkci obalů, nebo jak se také říká, k funkci obalů obydlených démony!   
  
**Otázka :**Vimalakírti dlí v klidu. Maňdžúšrí nabízí chválu. Jak jen mohli skutečně projít Bránou Ne-Duality?   
  
**Odpověď :**Brána Ne-Duality je vaše původní Mysl. Řeč a ticho jsou relativní pojmy náležející k pomíjivé sféře. Když není nic řečeno, není ani nic manifestováno. Proto Maňdžúšrí nabídl chválu.   
  
**Otázka :**Vimalakírti nemluvil. Plyne z toho, že zvuk je subjektem zániku?   
  
**Odpověď :**Řeč a ticho jsou jedno! Neexistuje mezi nimi rozdíl! Dále je psáno: „Ani skutečná podstata, ani kořen Maňdžúšrího sluchu nejsou předmětem zániku.“ Tak je zvuk Tathágatova hlasu trvalý, a nemůže existovat žádná skutečnost jako čas před tím, než začal kázat nebo čas poté, co kázání skončil. Kázání Tathágaty je totožné s Dharmou, kterou vyučoval, protože není rozdílu mezi kázáním a věcí, kterou kázal, tak jako není rozdílu mezi různými fenomény a oslavovanými a odhalenými Těly Buddhů, Bódhisattvů, Šrávaků, světových systémů s řekami a horami, ptáky, stromy, lesy a zbytkem. Kázání Dharmy je najednou jak hlasité tak v tichosti. I když člověk mluví celý den, jediné slovo není vysloveno. Protože je tomu tak, jedině klid náleží k Základnímu-Věčnému.   
  
**Otázka :**Je pravda, že šrávakové mohou pouze přenést svá těla do sféry bez forem, která stále patří k přechodnému Trojjedinému Světu a že nejsou schopni zcela splynout s Bódhi?   
  
**Odpověď :**Ano. Z formy plyne hmota. Tito svatí umí akorát se zbavit světských názorů a činnosti, což znamená, že se osvobodí od světských klamů a bolestí. Nemohou splynout zcela s Bódhi, protože je tu stále nebezpečí, že mohou přijít démoni a vytrhnout je z okruhu Bódhi. Usazeni hluboce v lesích, pronikají Bódhi-Mysl, ale velmi povrchně. Zatímco ti, kteří jsou zaslíbeni stát se Bódhisattvy a kteří už jsou Bódhi Třech světů, ani neodmítají ani po ničem nesahají. Ne-sahající, bylo by zbytečné hledat je na jakékoliv pláni, neodmítající démoni by je marně hledali.   
  
Nicméně, i ta nejmenší touha připoutat se k tomu či onomu dává vzniknout formaci mentálního symbolu a ty zase tzv. „svatým písmům“, které vás opět dovede k prožití několika zrození. Tak ať vaše symbolická koncepce je symbolem prázdna, protože pak neslovní učení Čchanu se vám samo zjeví. Jen vězte, že je třeba vzdát se veškerého symbolizování, protože tímto vzdáním se je „symbolizováno“ Velké Prázdno, ve kterém není ani jednoty ani mnohotvárnosti — toho Prázdna, které ve skutečnosti není prázdnem.   
  
Takový symbol, který není symbolem. Pak se vám všichni Buddhové projeví sami v záblesku a zjistíte, že celé množství vnímavých bytostí pro vás nejsou nic než stíny. Obrovské kontinenty, bezpočetné jak zrna písku, pro vás nebudou nic jiného, než kapkou v moři. Nejhlubší učení, které jste kdykoliv předtím slyšeli, vám přijdou jako sny a iluze. Uznáte všechny mysli jako jedinou a budete brát všechny věci jako jednu — včetně těch tisíců posvátných knih a myriád pečlivých komentářů! Všechno to je jen Jedna Mysl. Stačí, aby jste se jen zbavili vašeho tápání po formách a všechna tato pravdivá vnímání budou vaše! Dále je psáno: „V Takovosti Jediné Mysli, různé prostředky k Osvícení nejsou ničím jiným, než stinovými ornamenty.“   
  
**Otázka :**Ale co když jsem se choval v minulém životě jako Kálírádža, který živým lidem uřezával kusy masa?   
  
**Odpověď :**Svatí mudrci, které takto mučil, představují tvoji vlastní Mysl zatímco Kálírádža symbolizuje tu vaší část, která stále hledá. Takové chování se nazývá žízní po osobních výhodách. Pokud vy, studenti Stezky, bez jakékoliv snahy žít ctnostně, chcete prostudovat vše, co vnímáte, jak se od něj lišíte? Tím, že dovolíte vašemu zraku spočinout na formě, dloubete oči mudrcovi (sami sobě). A ustrnete-li u zvuku, pak mudrcovi uřezáváte uši — a tak je tomu se všemi vašimi smysly a vnímáním.   
  
**Otázka :**Když čelíme veškerému utrpení s trpělivosti mudrců a vyhýbáme se mysl krájejícím vjemům, takže ten, který trpí rezignovaně, jistě nemůže být Jedinou Myslí, protože nemůže být předmětem schopnosti snášet bolest.   
  
**Odpověď :**Vy jste jeden z těch lidí, kteří nutí Nenastané do koncepčních plísní, např. koncept trpělivého utrpení nebo koncept nehledání ničeho mimo sebe! A tak si ubližujete!   
  
**Otázka :**Když byli svatí mudrci roztrháni, byli si vědomi bolesti, nebo nebyla-li mezi nimi bytost, která trpěla, kdo nebo co trpělo?   
  
**Odpověď :**Netrpíte-li teď, jaký je smysl tohoto žvatlání?   
  
**Otázka :**Dosáhl Dípamkara Buddha své intuice během jediné pětisetleté periody nebo ne?   
  
**Odpověď :**Není takového dosažení v takové periodě. Nikdo nesmíte zapomenout že toto tzv. „dosažení“ intuice nezpůsobuje ani vytržení z denního života ani putování za Osvícením. Musíte jen pochopit, že časové periody nemají skutečnou existenci a pak dosažení vitální intuice neproběhne ani během, ani mimo třeba pětisetletou periodu.   
  
**Otázka :**Není možné získat vševědoucnost, která by nám umožnila poznat všechny minulé události, přítomné i budoucí?   
  
**Odpověď :**Neexistuje absolutně nic, co lze získat.   
  
**Otázka :**Jak dlouhý je cyklus pěti set jug?   
  
**Odpověď :**Jedna takováto perioda by vám měla stačit, aby jste se stal osvobozeným mudrcem. Protože, když Dípamkara Buddha „získal“ své intuitivní poznání Dharmy, tam nebylo byť jen zrna, kterého bylo možno získat.   
  
**Otázka :**Sútry učí, že spoutání všech vášní a klamů vzniklých během milionů kalp je dostatečným prostředkem k dosažení Dharmakáji, dokonce i bez stadia mnicha. Co to znamená?   
  
**Odpověď :**Budete-li cvičit prostředky k dosažení Osvícení po tři myriády aeonů beze ztráty víry v cosi dosažitelné, tak od svého cíle budete vzdáleni tolik aeonů věků, jako je písku v Ganze. Ale pokud přímým vjemem skutečné podstaty Dharmakáji ji obsáhnete v záblesku, pak jste dosáhli nejvyššího cíle, o kterém se učí ve Třech Prostředcích. Proč? Protože víra, že Dharmakáju lze obdržet, patří mezi učení těch sekt, které nechápou pravdu.   
  
**Otázka :**Získám-li při vjemu fenoménu náhlé pochopení jeho, je to rovnocenné pochopení smyslu Bódhidharmy?   
  
**Odpověď :**Mysl Bódhidharmy pronikla dokonce i za prázdno.   
  
**Otázka :**Pak individuální předměty přece jen existují?   
  
**Odpověď :**Existence věcí jako oddělených bytostí a neoddělených bytosti jsou oboje dualistické koncepty. Jak Bódhidharmy řekl: „Jsou oddělené bytosti a nejsou, ale zároveň nejsou ani jedním ani druhým, protože relativita je přechodná.“ A nedokážete-li se dostat za tato ortodoxní učení, proč si říkáte mniši Čchanu? Já vám radím, všímejte si Čchanu a nevydávejte se za nesprávnými metodami, které vyúsťují jen v nmohotvárnost konceptů. Člověk, který pije vodu, dobře ví, jestli je studená nebo teplá. Ať stojíte či chodíte, musíte se vzdát všech rozlišujících myšlenek od jednoho momentu k druhému, jinak se nikdy nespasíte z kola znovuzrození.   
  
**Otázka :**Pobývá-li Buddha v nehybném klidu za mnohotvárností forem, jak to, že jeho tělo nese osmdesát čtyři znaků uctívání?   
  
**Odpověď :**Jestliže skutečně takto uvažujete, pak si pletete přechodné relikvie se skutečnými.   
  
**Otázka :**Existují skutečně takové věci jako relikvie, nebo to jsou Buddhovy nashromážděné zásluhy?   
  
**Odpověď :**Nejsou takové věci. A nejsou to zásluhy.   
  
**Otázka :**Potom, proč je tedy psáno: „Buddhovy relikvie jsou věčné a jemné, ty zlaté jsou nezničitelné.“ Co vy na to, Vaše Důstojnost?   
  
**Odpověď :**Věříte-li takovým věcem, proč si říkáte student Čchanu? Dokážete si představit kosti v Prázdnu? Mysli všech Buddhů jsou jedno s Velkou Prázdnotou. Jaké kosti očekáváte, že tam najdete?   
  
**Otázka :**Ale když jsem opravdu některé z těchto relikvií viděl, co potom?   
  
**Odpověď :**Viděl jste jen produkty vašeho nesprávného myšlení.   
  
**Otázka :**Má vaše Důstojnost některou z těchto relikvií? Dovolte nám na některou se podívat.   
  
**Odpověď :**Skutečná relikvie, tu jen těžko spatříte. Abyste je našli, to byste museli holýma rukama semlít horu Sumeru na jemný prášek!   
  
Mistr řekl: Jedině tehdy, kdy vaše mysli upustí od visení na čemkoliv, dojdete k pochopení skutečné cesty Čchanu. Mohl bych to vyjádřit takto — Buddhova cesta rozkvétá v mysli zcela osvobozené od pojmových myšlenkových procesů, zatímco rozlišování mezi tímto a oním dává zrození legii démonů! Nakonec si zapamatujte, že i ta nejmenší částečka čehokoliv vnímatelného, nikdy neexistovala a nikdy existovat nebude.   
  
**Otázka :**Komu Patriarcha tiše předal Dharmu?   
  
**Odpověď :**Žádná Dharma nikomu předána nebyla.   
  
**Otázka :**Tak proč Druhý Patriarcha žádal Bódhidharmu o předání Dharmy?   
  
**Odpověď :**Podržíte-li něco, co bylo předáno, pak z toho plyne, že Druhý Patriarcha dosáhl Mysli hledáním, ale žádné hledání nikdy nemůže vést k Mysli, takže my hovoříme o vyslání Mysli k vám. A dostanete-li skutečně něco, pak se opět najdete v kole zrození.   
  
**Otázka :**Pronikl Buddha přímo prvotní temnotou ignorance?   
  
**Odpověď :**Ano. Prvotní temnota je sféra, ve které každý Buddha dosáhne Osvícení. Tak, tatáž sféra, kde vzniká karma, může být nazvána Bódhimandalou. Každá částečka hmoty, každý zjev, je jedno s Věčnou a Neměnnou Realitou. Kamkoliv šlápnete, všude se můžete propadnout a přece budete stále ve Svatyni Osvícení, i když to není nic vnímatelného. Já vás ujišťuji, že ten, kdo obsáhne „nic, co lze dosáhnout“ už v té svatyni sedí a čeká na své Osvícení.   
  
**Otázka :**Je prvotní temnota jasná nebo tmavá?   
  
**Odpověď :**Ani jedno. Oba dva termíny jsou dualistické. Prvotní ignorance není ani jasná ani temná, a tou nejasností je míněna Původní Zářivost, která je nad rozlišováním mezi jasem a tmou. Jen tato jedna věta dokáže rozbolet spoustě lidí hlavu! A to je důvod pro naše tvrzení, že svět je plný trápení díky přechodným fenoménům okolo nás.   
  
I když, podobně jako Šáriputra, by jsme my všichni měli soustředit mysli ve snaze objevit prostředky osvobození, není žádný způsob, jak změřit moudrost a vševědoucnost, kterými Buddhové překonávají veškerý prostor. Nelze se o tomto přít. Jednou, když Gautama změřil tři tisíce chladných vesmírů, najednou se objevil Bódhisattva a překročil je jediným krokem. A tento jediný krok by ani nestačil k překonání jediného póru na kůži Samantabhadry! A teď, jaké mentální prostředky použijete k nalezení významu výše řečeného?   
  
**Otázka :**Ale jsou-li tyto věci zcela nestudovatelné, tak proč je psáno: „Návratem k naší Původní Podstatě překonáváme dualitu, ale relativní prostředky vytváří mnoho bran k pravdě“?   
  
**Odpověď :**Vracíme se k naší Původní Podstatě nad dualitou, která je ve skutečnosti také skutečnou podstatou vesmíru prvotní temnoty, který zase je Buddhovskou Podstatou. Ty „relativní prostředky vytvářející mnoho bran“ platí na šrávaky, kteří tvrdí, že náš vesmír je subjektem vzniku a zániku a pro Pratjéka Buddhu, který, ačkoliv uznal nekonečnost minulosti, ji považoval za předmět budoucí destrukce, takže se zcela soustředili na prostředky na její překonání. Ale skuteční Buddhové poznali, že jak vznik, tak zánik vnímavého světa je jedno s věčností. Jinými slovy, není vzniku ani zániku. A pochopit všechno toto znamená být skutečně Osvícen. Tak je Nirvána a Osvícení jedno.   
  
Když se lotos rozevře a vesmír je otevřen, pak povstane dualita mezi Absolutnem a vnímavým světem, nebo spíš, Absolutno se zjeví ve dvou aspektech, které dohromady tvoří čistou dokonalost. Tyto aspekty jsou neměnnou realitou a potenciální formou. Pro vnímavé bytosti jsou tyto párové protiklady vznikem a zánikem. Tak tedy pozor na upnutí se jen na jednu polovinu. Ti, kteří se v podobně omezené mysli snaží dosáhnout Buddhovství, a hnusí si vnímavý-smyslový svět, se stejně rouhají všem Buddhům vesmíru. Buddhové, se při své manifestaci hlavně zbavili takových odpadků, jako jsou knihy o metafyzice a sofistice.   
  
Moje rada zní, zbavte se všech vašich předchozích představ o studiu či pochopení Mysli. Jakmile jste jich zbaveni, nebudete se topit v sofistikách. Berte ten proces, jako proces zbavování se hnoje.   
  
Ano, má rada zní vzdát se veškerého visení na pojmovém myšlení a intelektuálních procesech. Když už vás takové věci netrápí, nepochybně dosáhnete Nejvyššího Osvícení. V žádném případě nečiňte rozdílu mezi Absolutnem a vnímavým-smyslovým světem. Jako opravdový student Čchao-si Čchanu, nesmíte činit žádných rozdílů. Od nejranějších dob Mudrci učili, že minimum činnosti je Bránou do jejich Dharmy. Tak nedovolte žádné činnosti by byla bránou mé Dharmy. Taková je Brána Jedné Mysli, ale všichni, kteří ji dosáhnou mají strach vstoupit. Já nevyučuji doktrínu zániku! Pár lidí toto chápe, a ti se stanou Buddhy. Hlídejte si tento poklad!   
  
**Otázka :**Ale jak můžeme zabránit sami sobě, abychom neupadli od omylu činění rozdílů?   
  
**Odpověď :**Tím, že dojdete k pochopení, tak i když jíte celý den, tak ani jedno zrno neprojde přes vaše rty, celodenní výlet neznamená ani jeden krok a také upusťte od „já“ a „ostatní“. Nedovolte událostem vaše denního života, aby vás vázaly, ale nevytrhujte se z nich. Jedině tímto chováním si vysloužíte titul „Osvobozený“. Nikdy si nedovolte omyl pokládání vnějšího zjevu za skutečnost. Vyhněte se chybě myšlení v termínech minulosti, přítomnosti a budoucnosti. Minulost neminula, přítomnost je letící moment a budoucnost nepřijde. Když cvičíte kontrolu mysli, seďte ve správné pozici, buďte v dokonalém klidu a nedovolte ani na chvíli, se nechat vyrušit. Toto samo o sobě nazýváme osvobozením. A buďte vytrvalí! Buďte vytrvalí! Z tisíců či desetitisíců snažících se projít touto Branou jen tři, snad pět jich projde. Nebudete-li dbát mého varování, katastrofa je na spadnutí. Dále je psáno:   
  
*Napněte vaše síly v tomto životě k dosažení   
Nebo jinak si přivodíte další aeony utrpení!*   
  
Mistr zemřel na této hoře během panování Tchaj-čunga (847-859) z dynastie Tchang. Císař Si-cung mu udělil posmrtný titul „Čchanový Mistr, který boří všechny hranice“. Památeční pagoda je známá jako „Věž Vesmírné Karmy“.

<http://www.intelpoint.xf.cz/>